

Il-Hamis 13 ta' Settembru 2012

P7_TC1-COD(2010)0353**Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew adottata fl-ewwel qari fit-13 ta' Settembru 2012 bil-hsieb ta' l-adozzjoni tar-Regolament (UE) Nru .../2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-iskemi tal-kwalità għall-prodotti agrikoli u l-oġġetti tal-ikel**

(Peress li ntlahaq ftehim bejn il-Parlament u l-Kunsill, il-pożizzjoni tal-Parlament jaqbel ma' l-att legiżlattiv finali, r-Regolament (UE) Nru 1151/2012.)

Anness għal rizzoluzzjoni legiżlattiva**Dikjarazzjoni tal-kunsill**

Il-Kunsill innota l-importanza li l-Parlament Ewropew jorbot mal-estensjoni tas-sistema għall-ġestjoni tal-produzzjoni ta' ġobon DPO u IĠP għal prodotti DPO u IĠP oħrajn.

Il-Kunsill jimpenja ruhu biex jiddiskuti l-kwistjoni tal-ġestjoni tal-provvista tal-prodotti DPO u IĠP fil-kuntest tan-negozjati tiegħu mal-Parlament Ewropew dwar il-proposta tal-Kummissjoni għal riforma tal-PAK dwar ir-Regolament Wahdieni dwar l-OKS li tinkludi d-dispożizzjoni għal strumenti li jirregolaw il-provvista fis-swieq agrikoli.

Fondi ta' Intraprenditorija Soċjali Ewropej *I**

P7_TA(2012)0345

Emendi adottati mill-Parlament Ewropew fit-13 ta' Settembru 2012 dwar il-proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-Fondi ta' Intraprenditorija Soċjali Ewropej (COM(2011)0862 – C7-0489/2011 – 2011/0418(COD))⁽¹⁾

(2013/C 353 E/49)

(Proċedura legiżlattiva ordinarja: l-ewwel qari)

[Emenda Nru 2]

EMENDI TAL-PARLAMENT EWROPEW (*)

għall-proposta tal-Kummissjoni

⁽¹⁾ Il-każ kien riferut lura lill-kumitat responsabbli biex jergà jiġi kkunsidrat skont it-tieni subparagrafu ta' l-Artikolu 57(2) (A7-0194/2012).

(*) Emendi: it-test ġdid jew modifikat huwa indikat permezz tat-tipa korsiva u grassa; it-tħassir huwa indikat permezz tas-simbolu ■.

REGOLAMENT (UE) Nru .../2012 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

dwar il-Fondi ta' Intraprenditorija Soċjali Ewropej

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

— Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 114 tiegħu,

Il-Hamis 13 ta' Settembru 2012

- Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,
- Wara li ttrażmettew l-abbozz tal-att leġiżlattiv lill-Parlamenti nazzjonali,
- Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Bank Ċentrali Ewropew ⁽¹⁾,
- Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew ⁽²⁾,
- Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja ⁽³⁾,

Billi:

- (1) Waqt li l-investituru wkoll qed ifittxu għanijiet soċjali u mhux biss redditi finanzjarji, aktar ma jmur aktar qed jemerġi suq ta' investiment soċjali fl-Unjoni, magħmul parzjalment minn fondi tal-investiment li jimmiraw lejn impriži soċjali. Tali fondi ta' investiment jipprovdu finanzjament għall-impriži soċjali li jaġixxu bhala muturi tal-bidla soċjali billi joffru soluzzjonijiet innovattivi għall-problemi soċjali, **pereżempju jgħinu biex jindirizzaw il-konsegwenzi soċjali tal-kriżi finanzjarja** u jaġtu kontribut ferm importanti għall-ilhuq tal-oġġettivi tal-Istrateġija Ewropa 2020.
- (1a) **Dan ir-Regolament huwa parti mill-Inizjattiva ta' Negozju Soċjali stipulata mill-Kummissjoni fil-Komunikazzjoni tagħha tal-25 ta' Ottubru 2011 intitolata 'Inizjattiva ta' Negozju Soċjali - Il-holqien ta' klima favorevoli għall-intrapriži soċjali, il-partijiet interessati ewlenin fl-ekonomija soċjali u l-innovazzjoni'.**
- (2) Huwa neċessarju li jiġi stipulat qafas komuni ta' regoli dwar l-użu tad-denominazzjoni "Fond ta' Intraprenditorija Soċjali Ewropew", '(**EuSEF**)', partikolarment dwar il-kompożizzjoni tal-portafoll ta' fondi li joperaw b'din id-denominazzjoni, il-miri ta' investiment eliġibbli tagħhom, l-ghodod tal-investiment li jużaw u l-kategoriji ta' investituri li jkunu eliġibbli għall-investiment ftali minn regoli uniformi tal-Unjoni. Fin-nuqqas ta' qafas komuni bhal dan, hemm ir-riskju li l-Istati Membri jadottaw provvedimenti diverġenti fil-livell nazzjonali li jkollhom impatt negattiv dirett fuq il-funzjonament tajjeb tas-suq intern u jholqu ostakli għalih, billi l-fondi li jkunu jixtiequ joperaw lil hinn mill-fruntieri jkunu soġġetti għal regoli differenti fl-Istati Membri differenti. Barra minn hekk, rekwiżiti diverġenti ta' kwalità dwar il-kompożizzjoni tal-portafolji, il-miri ta' investiment u l-investituri eliġibbli jistgħu jwasslu għal livelli differenti ta' protezzjoni għall-investitur u jiġġeneraw konfużjoni fir-rigward tal-offerta ta' investiment assoċjata mal-Fond ta' Intraprenditorija Soċjali Ewropew (EuSEF). L-investituri għandhom, barra minn hekk, ikunu kapaċi jikkomparaw l-offerti ta' investiment ta' EuSEFs differenti. Jehtieg li jitnehhew l-ostakli sinifikanti għall-gbir transfruntier ta' fondi mill-EuSEFs u li jiġu evitati distorsjonijiet għall-kompetizzjoni bejn daww il-fondi, u li jiġi pprevenut li fil-futur jokkorru kwalunkwe ostaklu iehor għall-kummerċ u distorsjonijiet sinifikanti għall-kompetizzjoni. Konsegwentement, il-bażi legali xierqa hija l-Artikolu 114 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, kif interpretat skont il-każistika konsistenti tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea.
- (3) Jehtieg li jiġi adottat Regolament li jistabilixxi regoli uniformi applikabbli għall-EuSEFs u li jimponi obbligi korrispondenti fuq il-manigiers tagħhom fl-Istati Membri kollha li jkunu jixtiequ jiġbru l-kapital mill-Unjoni kollha bl-użu tad-denominazzjoni '**EuSEF**'. Dawn ir-rekwiżiti għandhom jiżguraw il-kunfidenza tal-investituri li jkunu jixtiequ jinvestu ftali fondi.
- (3a) **Dan ir-Regolament ma japplikax għal skemi nazzjonali eżistenti li jippermettu investiment fin-negozji soċjali u li ma jużawx id-denominazzjoni 'EuSEF'.**

⁽¹⁾ ĠU C 175, 19.6.2012, p. 11,

⁽²⁾ ĠU C 229, 31.7.2012, p. 55,

⁽³⁾ Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew ta' ...

Il-Hamis 13 ta' Settembru 2012

- (4) Id-definizzjoni tar-rekwiżiti ta' kwalità għall-użu tad-denominazzjoni 'EuSEF' fil-forma ta' Regolament għandha tiżgura li dawk ir-rekwiżiti jkunu direttament applikabbli għall-manigġers tal-imprizi ta' investment kollettiv li jiġbru fondi bl-użu ta' din id-denominazzjoni. Dan jiżgura kundizzjonijiet uniformi għall-użu ta' din id-denominazzjoni bil-prevenzjoni ta' rekwiżiti nazzjonali diverġenti li jirriżultaw mit-traspożizzjoni ta' Direttiva. Dan ir-Regolament ifisser li l-manigġers ta' imprizi ta' investment kollettiv li jużaw din id-denominazzjoni jkunu jeħtieġu jsewgu l-istess regoli fl-Unjoni kollha, li jqawwi wkoll il-kunfidenza tal-investituri li jkunu jixtiequ jinvestu f'fondi li jiffokaw fuq imprizi soċjali. Regolament inaqas ukoll il-kumplessità regolatorja u, għall-manigġer, il-kost tal-konformità ma' regoli nazzjonali spiss diverġenti li jirregolaw tali fondi, speċjalment għal dawk il-manigġers li jkunu jixtiequ jiġbru kapital fuq bażi transfruntiera. Regolament għandu jikkontribwixxi wkoll għall-eliminazzjoni ta' distorsjonijiet kompetittivi.
- (4a) **Għandu jkun possibbli għal EuSEF li jkun ġestit b'mod estern jew intern. Fejn il-EuSEF ikun ġestit internament, il-EuSEF ikun ukoll il-manigġer u għalhekk għandu jikkonforma mar-rekwiżiti kollha tal-manigġers tal-EuSEFs skont dan ir-Regolament u jkun reġistrat bħala tali. EuSEF ġestit internament madankollu ma jistax ikollu manigġer estern ta' imprizi ta' investment kollettiv ohra jew UCITS.**
- (5) Sabiex tiġi ċċarata r-relazzjoni bejn dan ir-Regolament u r-regoli ġenerali applikabbli tal-Unjoni dwar l-imprizi ta' investment kollettiv u l-manigġers tagħhom, huwa neċessarju li jiġi stabilit li dan ir-Regolament għandu japplika biss għall-manigġers tal-imprizi ta' investment kollettiv għajr l-UCITS skont l-Artikolu 1 tad-Direttiva 2009/65/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar il-koordinazzjoni ta' liġijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi fir-rigward tal-imprizi ta' investment kollettiv f'titoli trasferibbli (UCITS) ⁽¹⁾ u li jkunu stabiliti fl-Unjoni u jkunu rreġistrati mal-awtorità kompetenti fl-Istat Membru domiciljari tagħhom skont id-Direttiva 2011/61/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2011 dwar Manigġers ta' Fondi ta' Investment Alternattivi ⁽²⁾ **sakemm dawk il-manigġers jiġġestixxu portafolji tal- Madankollu, managġers tal-EuSEF li jkunu reġistrati skont dan ir-Regolament u li huma manigġers esterni għandhom ikunu jistgħu jiġġestixxu wkoll UCITS suġġetti għal awtorizzazzjoni skont id-Direttiva 2009/65/KE.**
- (5a) Barra minn hekk, dan ir-Regolament **japplika** biss għal manigġers **ta' dawk l-imprizi ta' investment kollettiv** li l-assi manigġjati tagħhom f'daqqa ma jaqbuż **il-limitu msemmi fil-punt (b) tal-Artikolu 3(2)(b) tad-Direttiva 2011/61/UE. Dan ifisser li l-kalkolu tal-limitu għall-finijiet ta' dan ir-Regolament isegwi l-kalkolu tal-limitu tal-punt (b) tal-Artikolu 3(2) tad-Direttiva 2011/61/UE. Madankollu, il-manigġers tal-EuSEF li huma reġistrati skont dan ir-Regolament u li l-assi tagħhom f'daqqa sussegwentement kibru biex jeċċedu l-limitu msemmi fil-punt (b) tal-Artikolu 3(2) tad-Direttiva 2011/61/UE, u li għalhekk saru suġġetti għal awtorizzazzjoni mal-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru ta' domicilju bi qbil mal-Artikolu 6 ta' dik id-Direttiva, jistgħu jkomplu jużaw id-denominazzjoni 'EuSEF' f'rabta mal-kummerċjalizzazzjoni tal-EuSEFs fl-Unjoni, sakemm huma jikkonformaw mar-rekwiżiti mnizzla f'dik id-Direttiva u jkomplu jikkonformaw ma' ċerti rekwiżiti għall-użu tad-denominazzjoni 'EuSEF' speċifikata f'dan ir-Regolament f'kull żmien fir-rigward tal-EuSEF. Dan japplika kemm għall-EuSEFs eżistenti u kemm għall-EuSEFs stabbiliti wara li jiġi maqbuż il-limitu.**
- (6) Dan ir-Regolament ma japplikax f'każijiet fejn il-manigġers ta' imprizi ta' investment kollettiv ma jkunux jixtiequ jużaw l-isem. F'dawk il-każijiet, regoli nazzjonali u regoli ġenerali tal-Unjoni eżistenti għandhom jibqgħu japplikaw.
- (7) Dan ir-Regolament għandu jstabilixxi regoli uniformi dwar in-natura tal-EuSEFs, notevolment dwar l-imprizi ta' portafoll li fihom l-EuSEFs ikunu permess jinvestu, u l-istrumenti ta' investment li jintużaw. **Dan huwa meħtieġ sabiex tkun tista' tingħed linja ta' demarkazzjoni ċara bejn EuSEF u fondi ta' investment alternattivi ohra li jadottaw strateġiji ta' investment ohra anqas speċjalizzati, pereżempju akkwisti, li dan ir-Regolament mhux qed ifittex li jippromovi.**

⁽¹⁾ ĠU L 302, 17.11.2009, p. 32.

⁽²⁾ ĠU L 174, 1.7.2011, p. 1.

Il-Hamis 13 ta' Settembru 2012

- (7a) *B'konformità mal-għan ta' ċirkoskrizzjoni bi preċiżjoni tal-impriża ta' investment kollettiv li se jkunu koperti b'dan ir-Regolament, u sabiex jiġi żgurat enfasi li jipprovdi kapital għal impriża soċjali, il-EuSEFs għandhom jitqiesu bhala dawk il-fondi li għandu l-hsieb li jinvesti minimu ta' 70 fil-mija mill-kontribuzzjonijiet kapitali aggregati u kapital impenjat u mhux eżerċitat f'dawn l-impriži. Ma għandux ikun permess li l-EuSEF jinvesti aktar minn 30 % tal-kontribuzzjonijiet kapitali aggregati u ta' kapital impenjat u mhux eżerċitat f'assi oħra hlief investimenti li jikkwalifikaw. Dan ifisser li fejn 30 % għandu jkun il-limitu massimu f'kull żmien għal investimenti li ma jikkwalifikawx, is-70 % għandhom ikunu riservati għal investimenti li jikkwalifikaw matul il-hajja tal-EuSEF. Il-limiti msemmija hawn fuq għandhom ikunu kkalkulati fuq il-bażi tal-ammonti investibbli wara tnaqqis tal-ispejjeż relevanti kollha u partecipazzjonijiet fi flus u ekwivalenti ta' flus. Dan ir-Regolament għandu jstabbilixxi d-dettalji meħtieġa għall-kalkolu tal-limiti ta' investment imsemmija.*
- (7b) *Sabiex jiġu żgurati ċ-ċarezza u ċ-ċertezza neċessarji, dan ir-Regolament għandu wkoll jistabilixxi kriterji uniformi sabiex jidentifika l-impriża soċjali bhala impriża ta' portafoll kwalifikanti eliġibbli. Impriża soċjali hija operatur fl-ekonomija soċjali li l-għan prinċipali tagħha huwa li jkollha impatt soċjali aktar milli biex tagħmel profitt għas-sidien jew l-azzjonisti tagħha. Hi topera billi tipprovdi prodotti u servizzi għas-suq u tuża l-profitti tagħha primarjament biex tilhaq objettivi soċjali. Hija mmaniġġjata b'manjera responsabbli u trasparenti u, b'mod partikolari, tinvolvi l-impjegati, il-konsumaturi u partijiet interessati affettwati mill-attivitajiet kummerċjali tagħha.*
- (7c) *Minhabba impriża soċjali għandhom il-ksib tal-impatt soċjali pożittiv u mhux li jimmassimizzaw il-profitti tagħhom, dan ir-Regolament għandu jippromovi biss appoġġ għal impriża ta' portafoll kwalifikanti li jkollhom il-ksib ta' impatt soċjali pożittiv u li jista' jitkejjel bhala l-enfasi tagħhom. Impatt soċjali li jista' jitkejjel u pożittiv jista' jinkludi l-forniment ta' servizzi lil immigranti li normalment huma esklużi, jew billi jintegra mill-ġdid gruppi marginalizzati fis-suq tax-xogħol billi jipprovdihom impjeg, appoġġ u tahrig. Dawn l-impriži jużaw il-profitti tagħhom sabiex jiksbu l-objettiv primarju tagħhom u jkunu mmanijati b'mod responsabbli u trasparenti. Għall-kazijiet ġeneralment eċċezzjonali, li fihom impriża ta' portafoll kwalifikanti tkun tixtieq tqassam profitti lill-azzjonisti u s-sidien, l-impriża ta' portafoll kwalifikanti għandu jkollha proceduri u regoli predefiniti dwar kif jitqassmu l-profitti lill-azzjonisti u lis-sidien. Dawk ir-regoli għandhom jispeċifikaw li tqassam tal-profitti ma jippreġudikax l-objettiv soċjali primarju.*
- (8) *L-impriża soċjali jinkludu firxa wiesgħa ta' impriži, ta' forum ġuridici varji, li jipprovdu servizzi soċjali jew oġġetti lil persuni vulnerabbli, marginati, żvantaġġati jew esklużi. Dawn is-servizzi jinkludu aċċess għal abitazzjoni, servizzi ta' kura tas-saħħa, assistenza għal persuni anzjani jew diżabbli, indukkar tat-tfal, aċċess għall-impjeg u tahrig kif ukoll manijar tad-dipendenzi. L-impriża soċjali jinkludu wkoll impriži li jużaw metodu ta' produzzjoni ta' prodotti jew servizzi li jinkludi l-objettiv soċjali tagħhom, iżda li l-attivitajiet tagħhom jistgħu jaqgħu barra l-kamp tal-forniment tal-prodotti jew servizzi soċjali. Dawk l-attivitajiet jinkludu l-integrazzjoni soċjali jew professjonali permezz ta' aċċess għal impjeg għal persuni żvantaġġati b'mod partikolari minhabba kwalifiki nieqsa jew problemi soċjali jew professjonali li jwasslu għall-esklużjoni u l-marginazzjoni. Dawk l-attivitajiet jistgħu jirrigwardaw ukoll il-protezzjoni ambjentali b'impatt fuq is-soċjetà, bħal miżuri kontra t-tniġġis, ir-riċiklaġġ u l-enerġija rinnovabbli.*
- (8a) *L-għan ta' dan ir-Regolament hu li jappoġġa t-tkabbir tal-impriża soċjali fl-Unjoni. L-investimenti f'impriża ta' portafoll kwalifikanti stabbiliti f'pajjiżi terzi jistgħu iġibu aktar kapital lill-EuSEFs u b'hekk jibbenefikaw impriża soċjali fl-Unjoni. Madankollu, taħt l-ebda ċirkustanza l-investimenti m'għandhom isiru f'impriża ta' portafoll ta' pajjiż terz li jinsabu f'rifuġji fiskali jew f'ġurisdizzjonijiet li ma jikkooperawx.*
- (8b) *EuSEF m'għandux ikun stabbilit f'rifuġji fiskali jew f'ġurisdizzjonijiet li ma jikkooperawx, bħal pajjiżi terzi li b'mod partikolari m'għandhomx taxxi jew għandhom taxxi nominali, b'nuqqas ta' arrangamenti xierqa ta' kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membri ta' domicilju tal-manager ta' EuSEF u l-awtoritajiet ta' kontroll tal-pajjiż terz fejn l-intraprenditorija soċjali hi stabbilita, jew hemm nuqqas ta' skambju effettiv ta' informazzjoni fi kwistjonijiet ta' taxxa. EuSEF ukoll m'għandux jinvesti f'ġurisdizzjonijiet li għandhom waħda mill-kriterji ta' hawn fuq.*

Il-Hamis 13 ta' Settembru 2012

- (8c) *Maniġers ta' EuSEF għandhom ikunu kapaci jattiraw impenji ta' kapital addizzjonali matul il-hajja ta' fond. Dawn l-impenji ta' kapital addizzjonali fil-hajja ta' EuSEF għandhom jiġu kkunsidrati meta jiġi previst l-investment li jmiss fl-assi minbarra f'assi kwalifikanti. Impenji ta' kapital addizzjonali għandhom ikunu permessi skont il-kriterji u suġġetti għall-kundizzjonijiet stabbiliti fir-regoli ta' EuSEF jew l-istrumenti ta' inkorporazzjoni.*
- (9) *Meta wiehed iqis il-htigijiet ta' finanzjament speċifiċi tal-imprizi soċjali, huwa neċessarju li tinkiseb ċarezza rigward it-tipi ta' strumenti li EuSEF għandu juża għal dawn il-finanzjamenti. Għaldaqstant, dan ir-Regolament għandu jstabilixxi regoli uniformi dwar strumenti eliġibbli li għandhom jintużaw minn EuSEF meta jagħmel investimenti, li jinkludu strumenti ta' ekwità **jew kważi ekwità**, strumenti ta' dejn, **bhal ċedoli u ċertifikati ta' depożitu**, investimenti f'EuSEFs oħrajn, selfiet **garantiti jew mhux garantiti**, u għotjiet. **Madankollu, biex l-investimenti ma jspiċċawx f'imprizi ta' portafoll kwalifikanti, il-EuSEFs għandhom ikunu jistgħu jinvesti f'EuSEFs oħra meta daww il-EuSEFs l-oħra nfushom ma jkunux investew aktar minn 10 % tal-kontribuzzjonijiet kapitali aggregati u ta' kapital impenjat mhux eżerċitat tagħhom f'EuSEFs oħra.***
- (9a) *L-attivitajiet ewlenin tal-EuSEFs qed jigarantixxu finanzjament għal imprizi soċjali permezz ta' investimenti primarji. Il-EuSEFs ma għandhomx jippartecipaw f'attivitajiet bankarji ta' importanza sistemika barra mill-qafas regolatorju prudenzjali normattiv (l-hekk imsejha 'operazzjonijiet bankarji paralleli'). Lanqas ma' għandhom isegwu strategiji tipiċi ta' ekwità privata, bhalma huma x-xiri ta' kapital bid-dejn.*
- (10) *Sabiex tinzamm il-flessibilità mehtieġa fil-portafoll ta' investment tagħhom, il-EuSEFs jistgħu jinvestu f'fassi oħrajn għajr investimenti kwalifikanti sakemm dawn l-investimenti ma jaqbzux il-limiti stabbiliti minn dan ir-Regolament għal investimenti nonkwalifikanti. **Partecipazzjonijiet ta' flus u ekwivalenti għal flus ma għandhomx jittiehdu f'kunsiderazzjoni għall-kalkolu ta' dan il-limitu minhabba li flus u ekwivalenti għal flus ma għandhomx ikunu kkunsidrati bhala investimenti. Il-EuSEFs għandhom jieħdu sehem f'investimenti matul il-portafoll tagħhom li jkun konsistenti mal-istrategija etika ta' investment tagħhom, pereżempju huma ma għandhomx jagħmlu investimenti f'industrija tal-armamenti, li fiha riskju ta' ksur tad-drittijiet tal-bniedem jew li tista' tinvolvi rimi ta' skart elettroniku.***
- (11) *Sabiex jiġi żgurat li l-isem 'EuSEF' ikun affidabbli u faċilment rikonoxxibbli għall-investituri madwar l-Unjoni, dan ir-Regolament għandu jstabilixxi li huma biss daww il-maniġers ta' EuSEF li jikkonformaw mal-kriterji uniformi ta' kwalità kif stabbiliti f'dan ir-Regolament għandhom ikunu eliġibbli sabiex jużaw dan l-isem meta jikkummerċjalizzaw l-EuSEFs madwar l-Unjoni.*
- (12) *Sabiex jiġi żgurat li l-EuSEFs ikollhom profil distint u identifikabbli li jkun xieraq għall-iskop tagħhom, għandu jkun hemm regoli uniformi dwar il-kompożizzjoni tal-portafoll u dwar it-tekniki ta' investment li huma permessi għal fondi bhal dawn.*
- (13) *Sabiex jiġi żgurat li l-EuSEFs ma jikkontribwixxux għall-iżvilupp ta' riskji sistemici, u li dawn il-fondi jikkoncentraw, fl-attivitajiet ta' investment tagħhom, fuq l-appoġġ għal **imprizi** ta' portafoll kwalifikanti, ma **għandux jithalla l-użu ta' ingranagg** fil-livell tal-fond. **Il-maniġer tal-EuSEF għandu jkun jista' biss jissellef, johroġ obbligi ta' dejn jew jipprovdi garanziji, fil-livell tal-EuSEF, sakemm dan is-self, obbligi ta' dejn jew garanziji jkun koperti minn impenji mhux eżerċitati u b'hekk ma jzid l-iskopertura tal-fond lil hinn mil-livell tal-impenji kapitali tiegħu. Skont dan l-approċċ pagamenti bil-quddiem minn investituri tal-EuSEF li huma kompletament koperti minn impenji kapitali minn daww l-investituri ma jzid l-iskopertura tal-EuSEF u għalhekk għandhom ikunu permessi. Barra minn hekk, sabiex il-fond ikun jista' jkopri htigijiet straordinarji ta' likwidità li jistgħu jinqalgħu bejn l-eżerċizju tal-kapital impenjat mill-investituri u meta attwalment jirċievi l-kapital fil-kontijiet tiegħu, għandu jithalla jissellef fuq terminu qasir sakemm ma jeċċedix il-kapital impenjat mhux eżerċitat.***

Il-Hamis 13 ta' Settembru 2012

- (14) Sabiex jiġi żgurat li l-EuSEFs ikunu kummerċjalizzati **biss** lil investituri li jkollhom **l-esperjenza, il-konnoxxenza u l-għarfien espert biex jiehdu d-deċiżjonijiet ta' investment tagħhom u jivvalutaw sew ir-riskji** li dawn il-fondi jgħibu magħhom, u sabiex tinżamm il-kunfidenza u l-fiduċja tal-investituri fil-EuSEF, għandhom jiġu stabiliti ċerti salvagwardji speċifiċi. Għaldaqstant, l-EuSEFs għandhom **ikunu** kummerċjalizzati biss lil investituri li huma klijenti professjonali jew li jistgħu jkunu ttrattati bħala klijenti professjonali skont id-Direttiva 2004/39/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' April 2004 **dwar is-swieq fl-istrumenti finanzjarji** ⁽¹⁾. Madanakollu, sabiex ikun hemm bażi ta' investituri wiesgħa biżżejjed għal investimenti fil-EuSEFs ikun tajjeb ukoll li ċerti investituri oħrajn ikollhom aċċess għal dawn il-fondi, inklużi individwi ta' valur għoli. Għal dawk l-investituri l-oħrajn għandhom jiġu stabiliti salvagwardji speċifiċi sabiex jiġi żgurat li l-EuSEFs ikunu kummerċjalizzati biss lil investituri li għandhom profil xieraq sabiex jagħmlu investimenti bhal dawn. Dawn is-salvagwardji jeskludu l-kummerċjalizzazzjoni permezz tal-użu ta' pjanijiet ta' tfaddil perijodiku. **Barra minn hekk, l-investimenti li jsiru minn membri eżekuttivi, diretturi jew impjegati involuti fil-ġestjoni ta' manijer ta' EuSEF għandhom ikunu possibbli meta jinvestu fil-EuSEF li huma jiġġestixxu, minhabba li dawn l-individwi huma kapaci biżżejjed biex jipparteċipaw f'investimenti bhal dawn.**
- (15) Sabiex jiġi żgurat li jkunu biss dawk il-manijers ta' EuSEF li jissodisfaw kriterji tal-kwalità uniformi fir-rigward tal-imġiba tagħhom fis-suq li jużaw id-denominazzjoni **'EuSEF'**, dan ir-Regolament għandu jstabilixxi regoli dwar il-kondotta tal-operazzjonijiet u r-relazzjoni tal-manijer ta' EuSEF mal-investituri tiegħu. Għall-istess raġuni, dan ir-Regolament għandu jstabilixxi wkoll kundizzjonijiet uniformi rigward il-manijer tal-kunflitti ta' interess minn manijers bhal dawn. Dawn ir-regoli għandhom ukoll jehtiegu li l-manijer ikollu l-arrangamenti organizzazzjonali u amministrattivi fis-sehh sabiex jiżgura manijer xieraq tal-kunflitti ta' interess.
- (15a) **Fejn manijer ta' EuSEF ikollu l-hsieb li jiddelega funzjonijiet lil partijiet terzi, ir-responsabilità tal-manijer lejn il-EuSEF u l-investituri tiegħu m'għandhiex tiġi affettwata mid-delega ta' funzjonijiet mill-manijer tal-EuSEF lil parti terza. Barra minn hekk, il-manijer tal-EuSEF m'għandux jiddelega funzjonijiet sal-punt fejn, essenzjalment, ma jkunx jista' jitqies aktar bħala l-manijer tal-EuSEF u jkun sar entità tal-kaxxa tal-ittri. Il-manijer tal-EuSEF għandu jibqa' responsabbli għall-eżekuzzjoni xierqa tal-funzjonijiet delegati u għall-konformità ma' dan ir-Regolament f'kull mument. id-delega ta' funzjonijiet ma għandhiex iddghajjef l-effikaċja tas-supervizzjoni tal-manijer tal-EuSEF, u, b'mod partikolari ma għandhiex tipprevjeni lill-manijer tal-EuSEF milli jagixxi, jew lill-EuSEF milli jiġi mmaniġġjat, fl-aħjar interessi tal-investituri tiegħu;**
- (16) Il-holqien ta' impatti soċjali pożittivi flimkien mal-ġenerazzjoni tar-redditi finanzjarji għall-investituri huwa karatteristika prinċipali tal-fondi ta' investment li fil-mira tagħhom għandhom l-imprizi soċjali, tali li jiddistingwihom minn tipi oħrajn ta' fondi ta' investment. Għaldaqstant, dan ir-Regolament għandu jehtieġ li l-manijer ta' EuSEF idahhal fis-sehh proċeduri **għat-tkejjil** tal-impatti soċjali pożittivi biex jinlaħqu permezz ta' investment fl-imprizi ta' portafoll kwalifikanti.
- (16a) **Attwalment, il-fondi li qed jittrattaw l-effetti jew l-impatti soċjali tipikament jivvalutaw u jiġbru informazzjoni dwar kemm l-imprizi soċjali qed jilhqgħu r-riżultati li huma qed jimmiraw għalihom. Hemm firxa wiesgħa ta' tipi differenti ta' effetti u impatti soċjali li impriza soċjali tista' ttipprova tilhaq. Għalhekk ġew żviluppati modi differenti li jidentifikaw l-impatti soċjali u li jkejluhom. Pereżempju, kumpanija li qed tfittex li tgħin persuni żvantaġġati tista' tagħmel rapport dwar in-numru ta' persuni meġhuna, pereżempju impjegati li kieku ma kienux isibu impjieg. Jew, kumpanija li qed tfittex li ttejjeb ir-riabilitazzjoni fis-soċjetà ta' prigionieri wara li tispicċa s-sentenza tagħhom tista' tivvaluta l-prestazzjoni tagħha f'termini ta' reċidività. Il-fondi jgħinu lill-imprizi fit-thejjija u l-provvediment ta' informazzjoni dwar l-għanijiet u l-kisbiet tagħhom, u fil-ġbir ta' dan għall-investituri. Filwaqt li informazzjoni dwar l-impatti soċjali hi ferm importanti għall-investituri, hu diffiċli li tqabbel bejn imprizi soċjali differenti u fondi differenti kemm minhabba d-differenzi fl-effetti soċjali li jkunu fil-mira u kemm minhabba l-varjetà ta' approċċi attwali. Sabiex tkun imhegġa l-konsistenza u l-komparabilità fuq terminu twil ta' żmien f'din l-informazzjoni u l-akbar effiċjenza fil-proċeduri biex tinkiseb l-informazzjoni, hu mixtieq li jiġu żviluppatti atti delegati f'dan il-qasam. Dawn l-atti delegati għandhom ukoll jiżguraw ċarezza akbar għall-kontrolluri, il-EuSEFs u l-imprizi soċjali.**

(1) ĠU L 145, 30.4.2004, p. 1.

Il-Hamis 13 ta' Settembru 2012

- (17) Sabiex tiġi żgurata l-integrità tal-isem '**EuSEF**', dan ir-Regolament għandu jkun fih ukoll kriterji dwar il-kwalità fir-rigward tal-organizzazzjoni ta' maniger ta' EuSEF. Għaldaqstant, dan ir-Regolament għandu jstabilixxi rekwiżiti uniformi u proporzjonati għall-htieġa li jibqa' jkun hemm rizorsi tekniċi u umani ■.
- (17a) Sabiex tkun żgurata ġestjoni xierqa tal-EuSEF u l-kapaċità tal-maniger li jkopri riskji potenzjali li jiġu mill-attivitajiet tiegħu dan ir-Regolament għandu jstabilixxi rekwiżiti uniformi u proporzjonati għall-maniger ta' EuSEF biex iżomm fondi proprji suffiċjenti. L-ammont ta' dawn il-fondi proprji għandu jkun biżżejjed biex jiżgura l-kontinwità u l-ġestjoni xierqa tal-EuSEF.**
- (18) Huwa neċessarju għall-finijiet tal-protezzjoni għall-investitur li jiġi żgurat li l-assi tal-EuSEFs ikunu valwati kif xieraq. Għalhekk **ir-regoli u l-istrumenti ta' inkorporazzjoni** tal-EuSEF għandu jkun fihom regoli dwar il-valwazzjoni tal-assi. Dan għandu jiżgura l-integrità u t-trasparenza tal-valwazzjoni.
- (19) Sabiex jiġi żgurat li l-manigers ta' EuSEF li jużaw l-isem '**EuSEF**' jagħtu biżżejjed rendikont tal-attivitajiet tagħhom, għandhom jiġu stabiliti regoli uniformi dwar ir-rapporti annwali.
- (20) Biex tiġi żgurata l-integrità tad-denominazzjoni '**EuSEF**' f'għajnejn l-investituri huwa neċessarju li l-denominazzjoni tintuża biss minn manigers ta' fondi li jkunu kompletament trasparenti fir-rigward tal-politika u l-miri tagħhom tal-investment. Għaldaqstant, dan ir-Regolament għandu jstabilixxi regoli uniformi dwar rekwiżiti ta' divulgazzjoni fid-dmir tal-maniger ta' EuSEF fir-rigward tal-investituri tiegħu. Dawn ir-rekwiżiti jinkludu dawk l-elementi li huma speċifiċi għall-investimenti fl-impriżi soċjali, sabiex ikunu jistgħu jinkisbu konsistenza u komparabilità akbar ta' dan it-tagħrif. Dawn jinkludu tagħrif dwar il-kriterji u l-proċeduri li jintużaw sabiex jintgħażlu impriżi ta' portafoll kwalifikanti partikolari bhala miri tal-investment. Din tinkludi wkoll tagħrif dwar l-impatt soċjali pożittiv miksub mill-politika tal-investment u dwar kif dan l-eżitu għandu jiġi mmonitorjat u vvalutat. Sabiex jiġi żgurati l-kunfidenza u l-fiduċja neċessarji tal-investituri f'dawn it-tipi ta' investimenti, tkun inkluża anki l-informazzjoni dwar l-assi tal-EuSEF għajr dawk investiti f'impriżi ta' portafoll kwalifikanti u dwar kif dawn jintgħażlu.
- (21) Sabiex tiġi żgurata s-supervizzjoni effikaċi tar-rekwiżiti uniformi li jinstabu f'dan ir-Regolament, l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru domiciljari għandha tissupervizza l-konformità tal-maniger ta' EuSEF mar-rekwiżiti uniformi stabiliti f'dan ir-Regolament. Għal dan il-għan, il-maniger ta' EuSEF li jixtieq jikkummerċjalizza l-fondi tiegħu bl-isem '**EuSEF**' għandu jgħarraf lill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru domiciljari tiegħu b'din l-intenzjoni. L-awtorità kompetenti għandha tirreġistra l-maniger ta' fond jekk ikun gie pprovdut it-tagħrif mehtieġ kollu u jekk ikun hemm fis-seħh biżżejjed arranġamenti sabiex ikun hemm konformità mar-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament. Din ir-reġistrazzjoni għandha tkun valida madwar l-Unjoni shiha.
- (21a) Sabiex tkun faċilitata kummerċjalizzazzjoni transkonfinali effiċjenti tal-EuSEF, ir-reġistrazzjoni tal-maniger għandha ssir malajr kemm jista' jkun.**
- (21b) Filwaqt li f'dan ir-Regolament hemm inklużi salvagwardji li jaċċertaw li l-fondi jintużaw b'mod xieraq, l-awtoritajiet supervizzorji għandhom ikunu viġilanti biex jiżguraw li jkun hemm konformità ma' dawk is-salvagwardji.**
- (22) Sabiex tiġi żgurata s-supervizzjoni effikaċi tal-konformità mal-kriterji uniformi stabiliti, dan ir-Regolament għandu jkun fih regoli dwar iċ-ċirkustanzi li fihom it-tagħrif ipprovdut lill-awtorità kompetenti fl-Istat Membru domiciljari tkun tehtieġ aġġornament.
- (23) Għas-supervizzjoni effikaċi tar-rekwiżiti stipulati, dan ir-Regolament għandu jstabilixxi wkoll proċess għan-notifiki transfruntieri bejn l-awtoritajiet kompetenti supervizzorji, li għandhom jinbdeu mar-reġistrazzjoni tal-maniger ta' EuSEF fl-Istat Membru domiciljari tiegħu.

Il-Hamis 13 ta' Settembru 2012

- (24) Sabiex jinżammu kundizzjonijiet trasparenti għall-kummerċjalizzazzjoni ta' manijers ta' EuSEF fl-Unjoni, **L-Awtorità Superviżorja Ewropea** (l-Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq) (AETS) **stabbilita bir-Regolament (UE) Nru 1095/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill** ⁽¹⁾ għandha tiġi fdata bir-responsabilità ta' bażi ta' dejta ċentrali li telenka **l-manijers ta' EuSEF u l-EuSEFs li jiġġestixxu** li jkunu rreġistrati skont dan ir-Regolament.
- (24a) **Meta l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ospitanti jkollha raġunijiet ċari u li jistgħu jiġu ppruvati biex temmen li manijer ta' EuSEF jaġixxi b'mod li jikser dan ir-Regolament fi hdan it-territorju tagħha, din għandha tinforma minnufih lill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' domicilju, li għandha tiehu miżuri xierqa.**
- (24b) **Jekk, minkejja l-miżurui meħuda mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' domicilju jew jekk l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' domicilju tonqos milli tiehu azzjoni fi żmien raġonevoli, jew il-manijer ta' EuSEF ikompli jaġixxi b'mod li jkun ċar li jinsab f'konflitt ma' dan ir-Regolament, l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ospitanti tista', wara li tinforma l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' domicilju, tiehu l-miżuri xierqa kollha meħtieġa sabiex tipproteġi l-investituri, inkluż il-possibilità li żżomm il-manijer ikkonċernat milli jkompli jwettaq kwalunkwe kummerċjalizzazzjoni ulterjuri tal-EuSEFs fit-territorju tal-Istat Membru ospitanti.**
- (25) Sabiex tiġi żgurata s-superviżjoni effettiva tal-kriterji uniformi stabiliti, dan ir-Regolament għandu jkun fih lista ta' setgħat superviżorji li l-awtoritajiet kompetenti jkollhom għad-dispożizzjoni tagħhom.
- (26) Sabiex jiġi żgurat infurzar xieraq, dan ir-Regolament għandu jkun fih sanzjonijiet **amministrattivi u miżuri** għall-ksur tad-dispożizzjonijiet ewlenin tiegħu, jiġifieri, ir-regoli dwar il-kompożizzjoni tal-portafoll, dwar salvagwardji relatati mal-identità tal-investituri eliġibbli, u dwar l-użu tal-isem '**EuSEF**' minn manijers ta' EuSEF rreġistrati biss. Għandu jiġi stabilit li ksur ta' dawn id-dispożizzjonijiet ewlenin jirriżulta fi projbizzjoni tal-użu tal-isem u t-tneħħija tal-manijer tal-fond mir-reġistru.
- (27) L-informazzjoni superviżorja għandha tiġi skambjata bejn l-awtoritajiet kompetenti fl-Istati Membri domiciljari u ospitanti u l-AETS.
- (28) Kooperazzjoni regolatorja effettiva fost l-entitajiet inkarigati mis-superviżjoni tal-konformità mal-kriterji uniformi stabiliti f'dan ir-Regolament teħtieġ li livell għoli ta' segretezza professjonali għandu japplika għall-awtoritajiet nazzjonali rilevanti kollha u għall-AETS.
- (28a) **Il-kontribut tal-EuSEFs għat-tkabbir ta' suq Ewropew għal investimenti soċjali se jiddependi fuq il-hatra ta' manijers tal-fond, ir-rikonossiment tal-hatra mill-investituri u l-iżvilupp ta' sistema ekoloġika b'saħħiħha għal impriżi soċjali fl-Unjoni kollha li tgħin lil dawk impriżi li jużaw l-għażliet ta' finanzjament provduti. Għal dan l-għan, il-partijiet interessati kollha, inklużi l-operaturi tas-suq, l-awtoritajiet kompetenti fl-Istati Membri, il-Kummissjoni u entitajiet rilevanti ohra fl-Unjoni, għandhom jiżguraw livell għoli ta' għarfien tal-possibilitajiet ipprezentati minn dan ir-Regolament.**
- (29) L-istandards tekniċi fis-servizzi finanzjarji għandhom jiżguraw armonizzazzjoni konsistenti u livell għoli ta' superviżjoni madwar l-Unjoni. Bhala korp b'kompetenzi ferm speċjalizzati, ikun effiċjenti u xieraq li l-AETS tiġi inkarigata mill-elaborazzjoni tal-abbozz ta' standards tekniċi ta' implimentazzjoni fejn dawn ma jinvolvox għażliet ta' politika, għas-sottomissjoni lill-Kummissjoni.

(1) ĠU L 331, 15.12.2010, p. 84.

Il-Hamis 13 ta' Settembru 2012

- (30) Il-Kummissjoni għandha wkoll tinghata s-setgħa li tadotta standards tekniċi ta' implimentazzjoni permezz ta' atti ta' implimentazzjoni skont l-Artikolu 291 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u skont l-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 1095/2010. L-AETS għandha tiġi inkarigata mill-abbozzar tal-istandards tekniċi ta' implimentazzjoni għall-format ta' notifika **msemmija f'dan ir-Regolament.**
- (31) Sabiex jiġu speċifikati r-rekwiżiti stipulati f'dan ir-Regolament, is-setgħa li jiġu adottati l-atti skont l-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea għandha tiġi ddelegata lill-Kummissjoni fir-rigward tal-ispeċifikar **tat-tipi ta' oġġetti u servizzi jew metodi ta' produzzjoni tal-oġġetti u s-servizzi li jinkorporaw objettiv soċjali u s-sitwazzjonijiet li fihom il-profitti jistgħu jitqassmu lill-proprjetarji u lill-investituri**, it-tipi ta' kunflitti ta' interess li l-manigġers ta' EuSEF jehtieġu jevitaw u l-passi li għandhom jittiehdu f'dan ir-rigward, id-dettalji tal-proċeduri sabiex jitkejlju l-impatti soċjali li għandhom jinkisbu mill-imprizi ta' portafoll kwalifikanti, u **l-kontenut u l-proċedura għall-ġħoti ta' informazzjoni lill-investituri.** Huwa ta' importanza partikolari li l-Kummissjoni twettaq il-konsultazzjonijiet xierqa, matul il-hidma preparatorja tagħha, anki flimkien ma' esperti, **billi jitqiesu l-inizjattivi awtoregulatorji u l-kodiċi ta' kondotta. Il-konsultazzjonijiet imwettqa mill-Kummissjoni matul ix-xogħol preparatorju fir-rigward tal-atti delegati dwar id-dettalji tal-proċeduri li jkejlju l-impatti soċjali li jridu jinkisbu mill-imprizi ta' portafoll kwalifikanti għandu jinvolti partijiet interessati relevanti u l-AETS. Il-Kummissjoni, meta tkun qed thejji u tfassal l-atti delegati, għandha tiżgura trażmissjoni simultanja, fil-hin u xierqa tad-dokumenti relevanti lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.**
- █
- (33) Mhux aktar tard minn erba' snin wara d-data li fiha dan ir-Regolament jsir applikabbli, għandu jsir rieżami ta' dan ir-Regolament sabiex jittiehed f'kunsiderazzjoni l-iżvilupp tas-suq tal-EuSEFs. **Ir-rieżami għandu jinkludi sħarriġ ġenerali tal-funzjonament tar-regoli f'dan ir-Regolament u l-esperjenza miksuba fl-applikazzjoni tagħhom.** Fuq il-bażi tar-rieżami, il-Kummissjoni għandha tissottometti rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill flimkien ma' **proposti** leġislattivi, jekk ikun hemm.
- (33a) Barra minn hekk, sat-22 ta' Lulju 2017, il-Kummissjoni għandha tibda reviżjoni tal-interazzjoni bejn dan ir-Regolament u regoli oħra dwar imprizi ta' investiment kollettiv u tal-manigġers tagħhom, speċjalment dawk tad-Direttiva 2011/61/UE. B'mod partikolari, din ir-reviżjoni għandha tindirizza l-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament filwaqt li tevalwa jekk hux meħtieġ li testendi l-kamp ta' applikazzjoni għal manigġers ta' fondi ta' investiment alternattiv akbar biex jużaw id-denominazzjoni EuSEF. Fuq il-bażi tar-rieżami, il-Kummissjoni għandha tissottometti rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill flimkien ma' **proposti** leġislattivi, jekk ikun hemm.
- (33b) Fil-kuntest ta' din ir-reviżjoni, il-Kummissjoni għandha tevalwa kull ostaklu li seta' impedixxa investituri milli jutilizzaw il-fondi, inkluż l-impatt fuq investituri istituzzjonali ta' regolamentazzjoni oħra ta' natura prudenzjali, kif dan jista' japplika għalihom. Barra minn hekk, il-Kummissjoni għandha tiġbor data biex tevalwa l-kontribut tal-EuSEFs għal programmi oħra tal-Unjoni bħal Orizzont 2020 li wkoll ifittxu li jappoġġaw l-innovazzjoni fl-Unjoni.
- (33c) Fir-rigward tal-eżami tal-Kummissjoni dwar ostakli għat-taxxi f'investimenti f'fondi ta' kapital ta' riskju transkonfinali kif previst mill-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni tas-7 ta' Diċembru 2011 intitolata 'Pjan ta' azzjoni għat-titjib tal-aċċess għall-finanzi għall-SMEs' u fil-kuntest tar-reviżjoni ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha tqis li twettaq eżami ekwivalenti ta' ostakli tat-taxxa possibbli għal fondi ta' intraprenditorija soċjali u tevalwa iċċentivi ta' taxa possibbli bl-għan li tinkoraġġixxi intraprenditorija soċjali fl-Unjoni.
- (33d) L-AETS għandha tivvaluta l-htigijiet tal-persunal u r-rizorsi tagħha li jirriżultaw mill-mument meta tassumi s-setgħat u d-dmirijiet tagħha b'konformità ma' dan ir-Regolament u għandha tipprezenta rapport lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni.

Il-Hamis 13 ta' Settembru 2012

- (34) Dan ir-Regolament jirrispetta d-drittijiet fundamentali u josserva l-principji rikonoxxuti b'mod partikolari fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, inkluż id-dritt għar-rispett għall-hajja privata u tal-familja u l-libertà ta' intrapriża.
- (35) Id-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill 95/46/KE tal-24 ta' Ottubru 1995 dwar il-protezzjoni ta' individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' dik id-data ⁽¹⁾ tirregola l-ipproċessar ta' dejta personali mwettqa fl-Istati Membri fil-kuntest ta' dan ir-Regolament u taht is-superviżjoni tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, b'mod partikolari l-awtoritajiet pubbliċi indipendenti magħżula mill-Istati Membri. Ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000 dwar il-protezzjoni ta' individwu fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali ⁽²⁾ mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-movement liberu ta' dak id-data, jirregola l-ipproċessar tad-dejta personali mwettaq mill-AETS fi hdan il-qafas ta' dan ir-Regolament u taht is-superviżjoni tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.
- (36) **Billi** l-objettiv ta' dan ir-Regolament, l-aktar l-iżvilupp ta' Suq Intern għall-EuSEFs billi jstabilixxi qafas għar-reġistrazzjoni ta' maniġers ta' EuSEF sabiex tiġi faċilitata l-kummerċjalizzazzjoni tal-EuSEFs madwar l-Unjoni, **ma jistax jintlahaq b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri, u għalhekk jista', minhabba l-iskala u l-effetti tiegħu**, jinkiseb ahjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, skont il-principju ta' sussidjarjetà kif stabilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. Skont il-principju ta' proporzjonalità, kif stabilit f'dan l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li necessarju sabiex jikseb dak l-objettiv,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

KAPITOLU I

SUĠĠETT, KAMP TA' APPLIKAZZJONI U DEFINIZZJONIJET

Artikolu 1

Dan ir-Regolament jistabilixxi rekwiżiti uniformi **u kundizzjonijiet** għal dawk il-maniġers ta' impriži ta' investiment kollettivi li jkunu jixtiequ jużaw id-denominazzjoni 'EuSEF' **fir-rigward tal-kummerċjalizzazzjoni tal-EuSEF fl-Unjoni**, u għaldaqstant, jikkontribwixxi għall-funzjonament minghajr intoppi tas-suq intern.

Dan ir-Regolament jistabilixxi wkoll regoli uniformi għall-kummerċjalizzazzjoni **■** ta' EuSEF lil investituri eliġibbli madwar l-Unjoni, għall-kompożizzjoni tal-portafoll ta' EuSEFs, għal strumenti u tekniki ta' investiment eliġibbli, kif ukoll l-organizzazzjoni, it-trasparenza u l-kondotta ta' maniġers ta' EuSEF li jikkummerċjalizzaw EuSEFs madwar l-Unjoni.

Artikolu 2

1. Dan ir-Regolament japplika għall-maniġers ta' impriži ta' investiment kollettiv kif iddefiniti fl-Artikolu 3 (1) (b), **li l-assi ġestiti b'mod totali ma jeċċedux il-limitu minimu imsemmi fl-Artikolu 3(2)(b) tad-Direttiva 2011/61/UE**, li jkunu stabiliti fl-Unjoni u jkunu soġġetti għal regoli tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru domiciljari tagħhom skont il-punt (a) tal-Artikolu 3 (3) tad-Direttiva 2011/61/UE, sakemm dawn il-maniġers jimmanigjaw portafolji tal-EuSEFs **■**.

⁽¹⁾ ĠU L 281, 23.11.1995 p. 31.

⁽²⁾ ĠU L 8, 12.1.2001, p. 1.

Il-Hamis 13 ta' Settembru 2012

1a. Il-manigġers tal-EuSEF li huma reġistrati skont dan ir-Regolament bi qbil mal-Artikolu 14, u li l-assi tagħhom f'daqqa sussegwentement kibru biex jeċċedu l-limitu msemmi fil-punt (b) tal-Artikolu 3(2) tad-Direttiva 2011/61/UE, u li għalhekk saru suġġetti għal awtorizzazzjoni mal-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru ta' domicilju bi qbil mal-Artikolu 6 ta' dik id-Direttiva, jistgħu jkomplu jużaw id-denominazzjoni 'EuSEF' f'rabta mal-kummerċjalizzazzjoni tal-EuSEFs fl-Unjoni, sakemm huma jikkonformaw mar-rekwiżiti mniżżla fid-Direttiva 2011/61/UE u jkomplu jikkonformaw mal-Artikoli 3, 5, 9, 12(2), 13(1) (c), (d) u (e) ta' dan ir-Regolament f'kull żmien fir-rigward tal-EuSEFs.

I

3a. Manigġers ta' EuSEF li huma reġistrati bi qbil ma' dan ir-Regolament jistgħu wkoll jiġġestixxu UCITS bil-kundizzjoni li jiksbu awtorizzazzjoni skont id-Direttiva 2009/65/KE sakemm ikunu manigġers esterni.

Artikolu 3

1. Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

(a) 'Fond ta' Intraprenditorija Soċjali Ewropew' (EuSEF) tfisser impriża ta' investment kollettiv li:

(i) **għandha l-ħsieb li tinvesti** minimu ta' 70 fil-mija tal-kontribuzzjonijiet kapitali aggregati u kapital impenjat mhux eżerċitat tagħha f'assi li huma investimenti kwalifikanti **fi żmien stipulat fir-regoli jew l-istrumenti ta' inkorporazzjoni tal-EuSEF;**

(ii) **qatt ma tuża aktar minn 30 % tal-fond tal-kontribuzzjonijiet kapitali aggregati u kapital impenjat mhux eżerċitat għall-akkwist ta' assi għajr investimenti kwalifikanti;**

(iii) **hi stabbilita fit-territorju ta' Stat Membru, jew f'pajjiż terz sakemm dak il-pajjiż terz:**

— **ma jkollux miżuri tat-taxxa li fihom ma jkunx hemm taxxi jew ikun hemm taxxi nominali jew fejn ikunu mogħtija vantaġġi mingħajr ebda attività ekonomika reali u preżenza ekonomika sostanzjali fil-pajjiż terz li joffri dawn il-vantaġġi tax-taxxa;**

— **għandu arrangamenti ta' kooperazzjoni xierqa mal-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru ta' domicilju tal-manigġer tal-EuSEF li fihom hemm assigurat skambju effettiv ta' informazzjoni skont it-tifsira tal-Artikolu 21 ta' dan ir-Regolament li jippermetti l-awtoritajiet kompetenti jwettqu d-dmirijiet tagħhom bi qbil ma' dan ir-Regolament;**

— **mhux imniżżel fil-lista ta' Pajjiż u Territorju Non-Kooperattiv mill-FATF;**

— **ikun iffirma ftehim mal-Istat Membru tad-domicilju tal-manigġer tal-EuSEF u ma' kull Stat Membru iehor fejn ikun intiż li jiġu kkummerċjalizzati l-unitajiet jew l-ishma tal-EuSEF, sabiex ikun assigurat li l-pajjiż terz jikkonforma kompletament mal-istandards stipulati fl-Artikolu 26 tal-Mudell ta' Konvenzjoni Fiskali tal-OKŻE u li jiżgura skambju ta' informazzjoni effikaci fil-kwestjonijiet fiskali, inklużi kwalunkwe ftehimiet fiskali multilaterali.**

Il-limiti msemmija fil-punti (i) u (ii) għandhom ikunu kkalkulati fuq il-bażi tal-ammonti investibbli wara tnaqqis tal-ispejjeż relevanti kollha u partecipazzjonijiet fi flus u ekwivalenti ta' flus;

Il-Hamis 13 ta' Settembru 2012

- (aa) "spejjeż relevanti" tfisser id-drittijiet, il-kosti u l-ispejjeż li jiġu mgarrba direttament jew indirettament mill-investituri u li jkun sar qbil dwarhom bejn il-manijer tal-EuSEFs u dawk li jinvestu fihom;
- (b) 'impriza ta' investiment kollettiv' tfisser AIF kif definita fil-punt (a) tal-Artikolu 4(1) tad-Direttiva 2011/61/UE;
- (c) 'investimenti kwalifikanti' tfisser kwalunkwe wiehed mill-istrumenti li ġejjin:
- (i) **■ strumenti ta' ekwità jew kważi ekwità li huma:**
- maħruġ minn impriza ta' portafoll kwalifikanti u mixtri direttament mill-EuSEF mill-impriza ta' portafoll kwalifikanti jew,
 - **maħruġ minn impriza ta' portafoll kwalifikanti bi tpartit ma' titolu ta' ekwità maħruġ mill-impriza ta' portafoll kwalifikanti jew**
 - maħruġ minn impriza li l-impriza ta' portafoll kwalifikanti tagħha tkun sussidjarja ta' sjeda maġġoritarja u li tkun akkwizita mill-EuSEF bi tpartit ma' strument ta' ekwità maħruġ mill-impriza ta' portafoll kwalifikanti;
- (ii) strumenti ta' dejn garantiti u mhux garantiti, maħruġa minn impriza ta' portafoll kwalifikanti;
- (iii) unitajiet jew ishma ta' EuSEF wiehed jew bosta EuSEFs oħrajn, **sakemm dawk il-EuSEFs ma jkunux huma stess li investew aktar minn 10 % tal-kontribuzzjonijiet kapitali aggregati jew ta' kapital impenjat mhux eżerċitat fil-EuSEFs;**
- (iv) selfiet **garantiti u mhux garantiti** mogħtija mill-EuSEF lil **impriza** ta' portafoll kwalifikanti;
- (v) kwalunkwe tip ieħor ta' parteċipazzjoni f'impriza ta' portafoll kwalifikanti.
- (d) "impriza ta' portafoll kwalifikanti" tfisser impriza li, fil-mument tal-investiment mill-EuSEF, ma tkunx **aċċettata li tinnegozja** f'suq regolat **jew f'faċilità ta' kummerċ multilaterali (MTF)** kif iddefinit fil-punt (14) tal-Artikolu 4 (1) tad-Direttiva 2004/39/KE **u li:**
- (-i) **hi stabbilita fit-territorju ta' Stat Membru, jew f'pajjiż terz sakemm dak il-pajjiż terz:**
- **ma jkollux miżuri tat-taxxa li fihom ma jkunx hemm taxxi jew ikun hemm taxxi nominali jew fejn ikunu mogħtija vantaġġi mingħajr ebda attività ekonomika reali u preżenza ekonomika sostanzjali fil-pajjiż terz li joffri dawn il-vantaġġi tax-taxxa;**
 - **mhux innizzel fil-lista ta' Pajjiż u Territorju Non-Kooperattiv mill-FATF;**
 - **ikun iffirma ftehim mal-Istat Membru tad-domicilju tal-manijer tal-EuSEF u ma' kull Stat Membru ieħor fejn ikun intiż li jiġu kkummerċjalizzati l-unitajiet jew l-ishma tal-EuSEF, sabiex ikun assigurat li l-pajjiż terz jikkonforma kompletament mal-istandards stipulati fl-Artikolu 26 tal-Mudell ta' Konvenzjoni Fiskali tal-OKŽE u li jiżgura skambju ta' informazzjoni effikaċi fil-kwestjonijiet fiskali, inklużi kwalunkwe ftehimiet fiskali multilaterali;**

Il-Hamis 13 ta' Settembru 2012

- (i) tkun kisbet impatti soċjali pożittivi kalkolabbli bhala l-objettiv primarju **tagħha** skont l-artikoli ta' stabiliment u l-istatuti tagħha jew kwalunkwe **regoli jew strumenti ta' inkorporazzjoni oħra** li **jistabilixxu** n-negozju; fejn l-impriża:
- **■** tipprovdi servizzi jew oġġetti lil persuni vulnerabbli, emarginati, **żvantaġġjati jew esklużi**; **■**
 - **■** timpjega metodu ta' produzzjoni ta' oġġetti jew servizzi li jinkludu l-objettivi soċjali tagħha; **jew**
 - **tipprovdi appoġġ finanzjarju esklużivament għal impriži soċjali kif definit fl-ewwel żewġ inċiżi;**
- (ii) tuża l-profitti tagħha **l-ewwel u qabel kollox** sabiex tikseb l-objettiv primarju **soċjali tagħha skont l-artikoli ta' assoċjazzjoni, l-istatuti tagħha jew kwalunkwe regoli jew strumenti ta' inkorporazzjoni oħra li jistabilixxu n-negozju. Dawk ir-regoli jew strumenti ta' inkorporazzjoni għandu jkollha fis-sehh proceduri u regoli predefiniti għal kwalunkwe ċirkostanza li fihom jitqassmu l-profitti lill-azzjonisti jew lis-sidien biex jiżguraw li kull distribuzzjoni ta' profitti bħal din ma ddgħajjifx l-objettiv primarju tagħha; kif ukoll**
- (iii) tkun immaniġjata b'mod responsabbli u trasparenti, b'mod partikolari billi tinvolvi lill-haddiema, klijenti u partijiet interessati affettwati mill-attivitajiet ta' negozju tagħha.
- (e) 'ekwità' tfisser interess ta' sjeda f'impriża, rappreżentat mill-ishma jew minn **forum** oħra ta' partecipazzjoni fil-kapital ta' impriża ta' portafoll kwalifikanti mahruġ lill-investituri;
- (ea) **'kwazi ekwità' tinkludi kwalunkwe tip ta' strument ta' finanzjament, li hu kumbinazzjoni ta' ekwità u dejn, fejn il-qliġ fuq l-istrument huwa konness mal-qliġ jew mat-telf tal-impriži tal-portafoll li jikkwalifika, u fejn il-ħlas lura tal-istrument f'każ ta' default ma jkunx assigurat b'mod sħiħ.**
- (f) 'kummerċjalizzazzjoni' tfisser offerta jew pjazzament diretti jew indiretti fuq l-inizjattiva tal-manijer ta' EuSEF jew f'isem dak il-manijer ta' unitajiet jew ishma ta' EuSEF li jimmaniġja għal jew flimkien mal-investituri domiciljati jew ma' ufficċju registrazzjonali fl-Unjoni;
- (g) 'kapital impenjat' tfisser kwalunkwe impenn li skontu **investitur hu obligat, fil-limitu ta' żmien imniżżel fir-regoli jew fl-istrumenti ta' inkorporazzjoni tal-EuSEF, li jikseb** interess fil-EuSEF jew **jagħmel** kontribuzzjonijiet kapitali lill-EuSEF;
- (h) 'manijer ta' EuSEF' tfisser persuna ġuridika li n-negozju regolari tagħha huwa l-immaniġjar tal-inqas ta' EuSEF wiehed;
- (i) 'Stat Membru domiciljari' tfisser l-Istat Membru fejn il-manijer ta' EuSEF huwa stabil **u hu sugġett għal regostrazzjoni mal-awtoritajiet kompetenti bi qbil mal-punt (a) tal-Artikolu 3(3) tad-Direttiva 2011/61/UE;**
- (j) 'Stat Membru ospitanti' tfisser l-Istat Membru, li mhuwiex l-Istat Membru domiciljari, fejn il-manijer ta' EuSEF jikkummerċjalizza EuSEFs skont dan ir-Regolament.
- (k) 'awtorità kompetenti' tfisser l-awtorità nazzjonali li l-Istati Membri domiciljari jahtar, b'liġi jew regolament, biex tkun inkarigata mir-regostrazzjoni tal-manijers tal-impriži ta' investment kollettivi kif imsemmi fl-Artikolu 2 (1).

Il-Hamis 13 ta' Settembru 2012

(ka) 'UCITS' tfisser *impriza għal investiment kollettiv f'titoli trasferibbli awtorizzata f'konformità mal-Artikolu 5 tad-Direttiva 2009/65/KE.*

Fir-rigward tal-punt (h) tal-ewwel subparagrafu, meta l-forma ġuridika tal-EuSEF tippermetti mmanigġjar intern u l-korp ta' tmexxija tal-fond jagħzel li ma jahtarx maniger estern, il-EuSEF innifsu għandu jiġi reġistrat bħala maniger ta' EuSEF. EuSEF li hu reġistrat bħala maniger intern ta' EuSEF ma jistax ikun reġistrat bħala maniger ta' EuSEF estern ta' imprizi ta' investiment kollettiv oħra.

2. Il-Kummissjoni tinghata s-setgħa tadotta atti delegati skont l-Artikolu 24 biex tispeċifika t-tipi ta' servizzi jew oġġetti u l-metodi ta' produzzjoni tas-servizzi jew oġġetti li jinkorporaw objettiv soċjali msemmi fil-punt (i) tal-paragrafu 1 (d) ta' dan l-Artikolu u jitqiesu t-tipi differenti ta' imprizi ta' portafoll kwalifikanti u dawk iċ-ċirkostanzi fejn il-profitti jkunu jistgħu jitqassmu lis-sidien u lill-investituri.

KAPITOLU II

KUNDIZZJONIJIET GHALL-UŻU TAL-ISEM 'EuSEF'

Artikolu 4

Il-manigers ta' EuSEFs li jikkonformaw mar-rekwiżiti stabiliti f'dan il-Kapitolu jkunu intitolati jużaw l-isem '**EuSEF**' fir-rigward tal-kummerċjalizzazzjoni ta' EuSEFs madwar l-Unjoni.

Artikolu 5

1. Il-manigers ta' EuSEFs jiżguraw li, meta jakkwiżixxu assi għajr investimenti kwalifikanti, mhux aktar minn 30 fil-mija tal-kontribuzzjonijiet kapitali aggregati tal-EuSEF u l-kapital impenjat mhux eżerċitat tiegħu jkun intuża għall-akkwiżizzjoni ta' assi għajr investimenti kwalifikanti; **it-30 % għandhom jiġu kkalkulati fuq il-bażi ta' ammont investibbli wara t-tnaqqis tal-ispejjeż relevanti kollha**; partecipazzjonijiet ta' terminu qasir fi flus u ekwivalenti ta' flus ma jittiehdux f'kunsiderazzjoni għall-kalkolu ta' dan il-limitu **minhabba li flus u ekwivalenti għal flus ma għandhomx ikunu kkunsidrati bħala investimenti.**

2. **Il-maniger** ta' EuSEFs ma **jistax juża** ■ fil-livell tal-EuSEF, ■ xi metodu ■ li minhabba fih l-iskopertura tal-fond tikber **lil hinn mill-livell ta' kapital impenjat**, kemm jekk permezz ta' self ta' flus jew titoli, l-attività f'pożizzjonijiet ta' derivat jew permezz ta' kwalunkwe mezz ieħor.

2a. Il-maniger ta' EuSEF jista' biss jissellef, joħroġ obbligi ta' dejn jew jipprovdri garanziji, fil-livell tal-EuSEF, meta dan is-self, obbligi ta' dejn jew garanziji jkunu koperti minn impenji mhux eżerċitati.

■

Artikolu 6

1. Il-manigers ta' EuSEFs jikkummerċjalizzaw l-unitajiet u l-ishma tal-EuSEFs manigjati esklużivament lil investituri li jkunu meqjusa bħala klijenti professjonali skont it-Taqsima I tal-Anness II tad-Direttiva 2004/39/KE, jew, fuq talba, jistgħu jiġu ttrattati bħala klijenti professjonali skont it-Taqsima II tal-Anness II tad-Direttiva 2004/39/KE, jew lil investituri oħrajn fejn:

(a) dawn l-investituri l-oħrajn jieħdu l-impenn li jinvestu minimu ta' EUR 100 000; kif ukoll

Il-Hamis 13 ta' Settembru 2012

- (b) dawn l-investituri l-oħrajn jiddikkjaraw bil-miktub, f'dokument separat mill-kuntratt li jkun konkluz għall-impenn ta' investment, li jkunu konxji bir-riskji assoċjati mal-impenn previst;

I

1a. Il-paragrafu 1 ma japplikax għal investimenti li jsiru minn persunal eżekuttiv, diretturi jew impjegati involuti fil-ġestjoni tal-manijer ta' EuSEF meta jinvestu fil-EuSEFs li huma jimmaniġġjaw.

Artikolu 7

Fir-rigward tal-EuSEF li jimmaniġġjaw, il-manijers ta' EuSEFs:

- (a) jaġixxu **onestament**, bil-hila, ir-reqqa u d-diliġenza dovuti u **b'mod ġust** fit-tweqqiq ta' attivitajiethom;
- (b) japplikaw politiki u proċeduri xierqa għall-prevenzjoni ta' Prattiki hżiena li jistgħu raġonevolment ikunu mistennija jaffettwaw l-interessi tal-investituri u l-imprizi ta' portafoll kwalifikanti;
- (c) iwettqu l-attivitajiet ta' negozju tagħhom sabiex jippromwovu **l-impatt soċjali pożittiv tal-imprizi ta' portafoll kwalifikanti li jkunu investew fihom**, l-aqwa interessi tal-EuSEFs li jimmaniġġjaw, l-investituri f'dawk il-EuSEFs u l-integrità tas-suq;
- (d) japplikaw livell għoli ta' diliġenza fis-selezzjoni u l-monitoraġġ kontinwu tal-investimenti fl-imprizi ta' portafoll kwalifikanti **u l-impatt soċjali pożittiv ta' dawk l-imprizi**;
- (e) jipposjedu għarfien u fehim adegwat tal-imprizi ta' portafoll kwalifikanti li fihom jinvestu;

(ea) jittrattaw lill-investituri tagħhom b'mod ġust;

(eb) jiżguraw li l-ebda investitur ma jikseb trattament preferenzjali, sakemm tali trattament preferenzjali ma jiġix żvelat fir-regoli jew l-istrumenti tal-inkorporazzjoni tal-EuSEF.

Artikolu 7a

1. Fejn il-manijer tal-EuSEF għandu l-hsieb jiddelega funzjonijiet lil partijiet terzi, ir-responsabilità tal-manijer lejn il-EuSEF u l-investituri tiegħu m'għandhiex tkun affettwata mill-fatt li l-manijer ikun iddelega funzjonijiet lil parti terza, lanqas m'għandu l-manijer jiddelega sal-punt fejn, essenzjalment, ma jkunx jista' jitqies aktar bhala l-manijer tal-EuSEF u sal-punt li jkun sar entità tal-kaxxa tal-ittri.

2. Id-delega ta' funzjonijiet ma għandhiex iddghajjed l-effikaċja tas-supervizjoni tal-manijer tal-EuSEF, u, b'mod partikolari, ma għandhiex tipprevjeni lill-manijer tal-EuSEF milli jaġixxi, jew lill-EuSEF milli jiġi mmaniġġjat, fl-aħjar interessi tal-investituri tiegħu.

Artikolu 8

1. Il-manijers ta' EuSEFs jidentifikaw u jevitaw kunflitti ta' interess u, fejn dawn ma jkunux jistgħu jiġu evitati, jimmaniġġjaw u jimmonitorjaw u, skont il-paragrafu 4, jiddivulgaw **immedjatament**, dawn il-kunflitti ta' interess sabiex jipprevjenuhom milli jaffettwaw l-interess tal-EuSEFs u tal-investituri tagħhom u sabiex jiżguraw li l-EuSEFs li jimmaniġġjaw jiġu ttrattati ġustament.

Il-Hamis 13 ta' Settembru 2012

2. Il-manigġers ta' EuSEFs jidentifikaw speċjalment dawk il-kunflitti ta' interess li jistgħu jinholqu bejn
 - (a) il-manigġers ta' EuSEFs, dawn il-persuni li effettivament imexxu l-operat tal-manigġer ta' EuSEF, l-impjegati jew kwalunkwe persuna li direttament jew indirettament jikkontrollaw jew huma kontrollati mill-manigġer ta' EuSEF, u l-EuSEF manigġjat mill-manigġer ta' EuSEF jew l-investituri f'dawk il-EuSEFs;
 - (b) EuSEF jew l-investitur f'dak il-EuSEF, u kwalunkwe EuSEF manigġjat minn dak il-manigġer ta' EuSEF, jew l-investituri f'dak il-EuSEF l-iehor.
- (ba) il-EuSEF jew l-investituri f'dak il-EuSEF, u impriza ta' investment kollettiv jew UCITS ġestiti mill-istess manigġer ta' EuSEF jew l-investituri f'dik l-impriza ta' investment kollettiv jew UCITS.**
3. Il-manigġers ta' EuSEFs iżommu u jhaddmu arranġamenti organizzazzjonali u amministrattivi effikaċi sabiex jikkonformaw mar-rekwiżiti stabiliti fil-paragrafu 1 u 2.
4. Jiġu pprovduti divulgazzjonijiet ta' kunflitti ta' interess kif imsemmi fil-paragrafu 1, fejn arranġamenti organizzazzjonali li jsiru mill-manigġer ta' EuSEF sabiex jiġu identifikati, prevenuti, immanigġjati u mmonitorjati kunflitti ta' interess mhumiex biżżejjed sabiex jiżguraw, b'ċertezza raġonevoli, li se jiġu pprevenuti r-riskji ta' dannu għall-interessi tal-investituri. Il-manigġers ta' EuSEFs jiddivulgaw b'mod ċar in-natura ġenerali jew is-sorsi ta' kunflitti ta' interess lill-investituri qabel ma jidhlu f'operazzjonijiet f'isimhom.
5. Il-Kummissjoni tingħata s-setgħa biex tadotta atti delegati skont l-Artikolu 24 biex tispeċifika:
 - (a) it-tipi ta' kunflitti ta' interess kif imsemmi fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu;
 - (b) f'termini ta' strutturi u proċeduri organizzazzjonali u amministrattivi, il-passi li l-manigġers ta' EuSEFs **għandhom** jiehdu, sabiex jidentifikaw, jipprevjenu, jimmanigġjaw, jimmonitorjaw u jiddivulgaw kunflitti ta' interess.

Artikolu 9

1. Għal kull EuSEF li jimmanigġjaw, il-manigġers ta' EuSEFs jużaw proċeduri sabiex ikejlu **■** sa fejn l-impriza ta' portafoll kwalifikanti, li fihom il-EuSEF jinvesti, jiksbu l-impatt soċjali pożittiv li huma impenjati għalihom. **Il-manigġers għandhom jiżguraw li dawn il-proċeduri jkunu ċari u trasparenti u jinkludu indikaturi li jistgħu, jiddependi mill-objettiv soċjali u n-natura tal-impriza ta' portafoll kwalifikanti, jinkludu wiehed jew aktar mis-sugġetti li ġejjin:**

- (a) **is-swieq tal-impjiegi u tax-xogħol;**
- (b) **l-istandards u d-drittijiet relatati mal-kwalità tal-impjiegi;**
- (c) **l-inklużjoni soċjali u l-harsien ta' gruppi partikolari; l-ugwaljanza tat-trattament u tal-opportunitajiet u n-nondiskriminazzjoni;**
- (d) **is-saħħa u s-sikurezza pubbliċi;**
- (e) **l-aċċess għas-sistemi tal-harsien soċjali, tas-saħħa u tal-edukazzjoni u l-effetti fuqhom.**

Il-Hamis 13 ta' Settembru 2012

2. Il-Kummissjoni tinghata s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 24 biex tispeċifika d-dettalji tal-proċeduri msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, b'rabta ma' impriži ta' portafoll kwalifikanti differenti.

Artikolu 10

F'kull waqt, il-manigġers ta' EuSEFs ikollhom biżżejjed fondi proprji u jużaw riżorsi umani u tekniċi adegwati u xierqa kif inhu mehtieg għall-immaniġjar xierqa ta' EuSEFs.

Għandha tkun ir-responsabilità tal-manigġers tal-EuSEF, f'kull żmien, li jiżguraw li jkun jistgħu jiġġustifikaw li l-fondi tagħhom huma suffiċjenti biex iżommu kontinwità operattiva u jiddivulgaw ir-raġunament tagħhom li juri dwar kif dawn il-fondi huma biżżejjed kif speċifikat fl-Artikolu 13.

Artikolu 11

1. Ir-regoli għall-valwazzjoni tal-assi jiġu stabiliti **fir-regoli u l-istrumenti ta' inkorporazzjoni** tal-EuSEF u **għandhom jiżguraw proċess ta' valutazzjoni tajjeb u trasparenti.**

1a. **Il-proċeduri ta' valutazzjoni użati għandhom jiżguraw li l-assi jinghataw valur xieraq, u li l-valur tal-assi jkun ikkalkulat għall-inqas darba kull sena.**

1b. **Sabiex tkun assigurata l-konsistenza fil-valutazzjoni ta' impriži ta' portafoll kwalifikanti, l-AETS għandha tiżviluppa linji gwida li jstabbilixxu prinċipji komuni dwar it-trattament tal-investimenti f'dawn l-impriži filwaqt li jqisu l-objettiv primarju li jintlaħqu impatti soċjali pożittivi u li jistgħu jitkejlu u li l-profitti tagħhom, l-ewwel u qabel kollox, jintużaw biex jintlaħaq dan l-impatt.**

Artikolu 12

1. Il-manigġers ta' EuSEFs iqieghdu rapport annwali għad-dispożizzjoni tal-awtorità kompetenti tal-Istat Membru domiciljari għal kull EuSEF maniġjat mhux aktar tard minn 6 xhur wara tmiem is-sena finanzjarja. Ir-rapport jiddeskrivi l-kompożizzjoni tal-portafoll tal-EuSEF u l-attivitajiet tas-sena ta' qabel. **Għandu jinkludi wkoll divulgazzjoni tal-profitti tal-EuSEF sa tmiem il-ħajja tiegħu u, fejn applikabbli, divulgazzjoni tal-profitti mqassma matul il-ħajja tiegħu.** Ikun fih il-kontijiet finanzjarji awditjati għall-EuSEF. **L-awditjar għandu jikkonferma li l-flus u l-assi huma miżmuma f'isem il-fond u li l-manigġer tal-EuSEF ikun stabbilixxa u żamm aġġornati registri u kontrolli adegwati fir-rigward tal-użu ta' kwalunkwe mandat jew kontroll fuq il-flus u l-assi tal-EuSEF u tal-investituri tiegħu u għandu jsir għall-inqas darba fis-sena. Ir-rapport annwali għandu jiġi pprovdut skont l-istandards ta' rapportar eżistenti u t-termini miftiehma bejn il-manigġer ta' EuSEF u l-investituri. Il-manigġers ta' EuSEFs fuq talba jipprovdu r-rapport lill-investituri. Il-manigġers ta' EuSEFs u l-investituri jistgħu jaqblu dwar divulgazzjonijiet addizzjonali bejniethom.**

2. Bħala minimu, ir-rapport annwali jinkludi l-elementi li ġejjin:

- (a) dettalji, kif ikun xieraq, dwar l-eżiti soċjali globali miksuba mill-politika ta' investiment u l-metodu użat għat-tkejjil ta' dawn l-eżiti;
- (b) dikjarazzjoni dwar kwalunkwe ċessjoni li tkun sehhet fir-rigward tal-impriża ta' portafoll kwalifikanti;
- (c) deskrizzjoni dwar jekk iċ-ċessjonijiet fir-rigward tal-assi l-oħra tal-EuSEF li ma jkunux investiti f'impriži ta' portafoll kwalifikanti sehhewx fuq il-bażi tal-kriterji kif imsemmija fil-punt (e) tal-Artikolu 13 (1);

Il-Hamis 13 ta' Settembru 2012

- (d) sommarju tal-attivitajiet li l-manijer ta' EuSEF impenja ruhu fihom fir-rigward tal-imprizi ta' portafoll kwalifikanti kif imsemmi fil-punt (k) tal-Artikolu 13(1).

(da) tagħrif dwar in-natura u l-ghan tal-investimenti għajr investimenti ta' portafoll kwalifikanti msemmija fl-Artikolu 4(1).

3. Fejn il-manijer ta' EuSEF ikun meħtieġ irendi pubbliku rapport finanzjarju pubbliku skont l-Artikolu 4 tad-Direttiva 2004/109/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill **tal-15 ta' Diċembru 2004 dwar l-armonizzazzjoni tar-rekwiżiti ta' trasparenza f'dak li għandu x'jaqsam ma' informazzjoni dwar emittenti li t-titoli tagħhom huma ammessi għall-kummerċ f'suq regolat** ⁽¹⁾ fir-rigward tal-EuSEF, it-tagħrif imsemmi fil-paragrafu 1 u 2 ta' dan l-Artikolu jista' jiġi pprovdut jew b'mod separat jew inkella bhala parti addizzjonali tar-rapport finanzjarju annwali.

Artikolu 13

1. Il-manijers ta' EuSEFs, **fir-rigward tal-EuSEFs li jimmanigjaw**, jgħarrfu lill-investituri tagħhom, **b'mod ċar u li jinftiehem**, tal-inqas dwar l-elementi li ġejjin **qabel ma jieħdu deċiżjoni ta' investment**:

- (a) l-identità tal-manijer ta' EuSEF u ta' kwalunkwe fornituri ta' servizzi oħrajn li nġataw kuntratt mill-manijer ta' EuSEF fir-rigward tal-immanigjar tagħhom u deskrizzjoni ta' dmirijiethom;

(aa) l-ammont ta' fondi proprji disponibbli għall-manijer tal-EuSEF, kif ukoll dikjarazzjoni dettaljata dwar kif il-manijer tal-EuSEF iqis dawn il-fondi proprji bhala suffiċjenti biex iżomm ir-riżorsi umani u tekniċi meħtieġa għall-immanigjar xieraq tal-EuSEF tiegħu;

- (b) deskrizzjoni tal-istrategija u l-oġettivi ta' investment tal-EuSEF, inkluża:

(i) it-tipi tal-imprizi ta' portafoll kwalifikanti li fihom għandu l-ħsieb li jinvesti;

(ii) kwalunkwe EuSEF li fih għandu l-ħsieb li jinvesti;

(iii) it-tipi ta' imprizi ta' portafoll kwalifikanti li fih kwalunkwe EuSEF ieħor, kif imsemmi fil-punt (ii), għandu l-ħsieb li jinvesti;

(iv) investimenti mhux kwalifikanti li għandu l-ħsieb li jagħmel;

(v) it-tekniki li għandu l-ħsieb li jhaddem u

(vi) kwalunkwe restrizzjoni ta' investment applikabbli;

- (c) l-impatt soċjali pożittiv fil-mira tal-politika ta' investment tal-EuSEF, inklużi, fejn dawn ikunu relevanti, projjezzjonijiet ta' dawn l-eżiti skont kif ikun xieraq, u tagħrif dwar prestazzjoni fl-imghoddi f'dan il-qasam;

- (d) il-metodologiji li se jintużaw sabiex jitkejlu l-impatti soċjali;

- (e) deskrizzjoni tal-assi li ma jkunux imprizi ta' portafoll kwalifikanti u l-proċess u l-kriterji li jintużaw għas-selezzjoni ta' dawn l-assi, sakemm ma jkunux flus jew inkella ekwivalenti ta' flus;

⁽¹⁾ ĠU L 390, 31.12.2004, p. 38.

Il-Hamis 13 ta' Settembru 2012

- (f) deskrizzjoni tal-profil ta' riskju tal-EuSEF u kwalunkwe riskji assoċjati mal-assi li fihom il-fond jista' jinvesti jew it-tekniki ta' investiment li jistgħu jithaddmu;
- (g) deskrizzjoni tal-proċedura ta' valwazzjoni tal-EuSEF u tal-metodoloġija ta' pprezzar għall-valwazzjoni tal-assi, inklużi l-metodi mhaddma għall-valwazzjoni tal-imprizi ta' portafoll kwalifikanti;
- (h) deskrizzjoni **tal-ispejjeż** kollha **relevanti** u tal-ammonti massimi tagħhom **■**;
- (i) deskrizzjoni ta' kif tkun ikkalkolata r-remunerazzjoni tal-manijer ta' EuSEF;
- (j) fejn din tkun disponibbli, il-prestazzjoni finanzjarja storika tal-EuSEF;
- (k) is-servizzi ta' appoġġ tan-negozji u l-attivitajiet ta' appoġġ l-oħrajn li l-manijer ta' EuSEF qed jipprovdi jew iforni permezz ta' partijiet terzi sabiex jiffacilita l-iżvilupp, it-tkabbir jew b'xi mod iehor l-operazzjonijiet kurrenti tal-imprizi ta' portafoll kwalifikanti li fihom il-EuSEF jinvesti jew inkella, fejn dawn is-servizzi jew l-attivitajiet ma jkunux ipprovduti, spjegazzjoni dwar dak il-fatt;
- (l) deskrizzjoni tal-proċeduri li bihom il-EuSEF jista' jibdel l-istrategġija ta' investiment jew il-politika ta' investiment tiegħu, jew it-tnejn li huma.

2. It-tagħrif kollu kif imsemmi fil-paragrafu 1 ikun ġust, ċar u ma jiżgwidax. Jinzamm aġġornat u jiġi revedut b'mod regolari **fejn relevanti**.

3. Fejn il-manijer ta' EuSEF ikun mehtieg jippubblika prospectus skont id-Direttiva 2003/71/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill **tal-4 ta' Novembru 2003 dwar il-prospett li għandu jiġi ppubblikat meta titoli jiġu offruti lill-pubbliku jew jiġu ammessi għall-kummerċ** ⁽¹⁾ jew skont il-liġi nazzjonali fir-rigward tal-EuSEF, it-tagħrif imsemmi fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu jista' jiġi pprovdut jew b'mod separat jew inkella bhala parti mill-prospectus.

4. Il-Kummissjoni tingħata s-setgħa biex tadotta atti delegati skont l-Artikolu 24 biex tispeċifika:

- (a) il-kontenut tat-tagħrif imsemmi fil-punti (b) sa (e) u (k) tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu;
- (b) kif it-tagħrif kif imsemmi fil-punti (b) sa (e) u (k) tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu jista' jiġi pprezentat b'mod uniformi sabiex jiżgura l-oghla livell possibbli ta' komparabilità.

KAPITOLU III

SUPERVIŻJONI U KOOPERAZZJONI AMMINISTRATTIVA

Artikolu 14

1. Il-manijers ta' EuSEFs li behsiebhom jużaw l-isem '**EuSEF**' għall-kummerċjalizzazzjoni tal-EuSEF tagħhom jgħarrfu lill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru domiciljari tagħhom b'din l-intenzjoni u jipprovdut t-tagħrif li ġej:

- (a) l-identità tal-persuni li effettivament iwettqu n-negozju ta-EuSEFs li jimmaniġjaw;
- (b) l-identità tal-EuSEFs li l-unitajiet jew l-ishma tagħhom jiġu kummerċjalizzati u l-istrategġiji ta' investiment tagħhom;

⁽¹⁾ ĠU L 345, 31.12.2003, p. 64.

Il-Hamis 13 ta' Settembru 2012

(c) tagħrif dwar l-arranġamenti li saru għall-konformità mar-rekwiżiti tal-Kapitolu II;

(d) lista tal-Istati Membri fejn il-manijer ta' EuSEF ikun behsiebu jikkummerċjalizza kull EuSEF;

(da) lista ta' Stati Membri u pajjiżi terzi fejn il-manijer tal-EuSEF waqqaf, jew għandu l-hsieb li jwaqqaf, EuSEFs.

2. L-awtorità kompetenti tal-Istat Membru domiciljari tirreġistra lill-manijer ta' EuSEF biss jekk tkun sodisfatta li jintlahqu l-kondizzjonijiet segwenti:

(-a) il-persuni li jmxexxu effettivament in-negozju ta' manijer ta' EuSEF ikunu ta' reputazzjoni tajba biżżejjed u esperjenzati biżżejjed ukoll fir-rigward tat-tip ta' strategiji ta' investiment li qed juża l-manijer tal-EuSEF.

(a) it-tagħrif mehtieġ fil-paragrafu 1 ikun shih;

(b) l-arranġamenti notifikati skont il-punt (c) tal-paragrafu 1 ikunu xierqa sabiex ikun hemm konformità mar-rekwiżiti tal-Kapitolu II.

(ba) il-lista notifikata skont il-punt (da) tal-paragrafu 1 turi li l-EuSEFs kollha huma stabbiliti bi qbil mal-Artikolu 3(1)(a)(iii) ta' dan ir-Regolament.

3. Ir-reġistrazzjoni tkun valida fit-territorju shih tal-Unjoni u tippermetti lill-manijers ta' EuSEFs sabiex jikkummerċjalizzaw EuSEFs bl-isem '**EuSEF**' madwar l-Unjoni.

Artikolu 15

Il-manijer ta' EuSEF jaġġorna t-tagħrif ipprovdut lill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru domiciljari fejn il-manijer ta' EuSEF ikun behsiebu:

(a) jikkummerċjalizza EuSEF ġdid;

(b) jikkummerċjalizza EuSEF eżistenti fi Stat Membru mhux imsemmi fil-lista msemmija fil-punt (d) tal-Artikolu 14(1).

Artikolu 16

1. Minnufih wara r-reġistrazzjoni ta' manijer ta' EuSEF, **iż-żieda ta' EuSEF ġdid, iż-żieda ta' domicilju ġdid għat-twaqqif ta' EuSEF jew iż-żieda ta' Stat Membru ġdid fejn il-manijer ta' EuSEF għandu l-hsieb li jikkummerċjalizza EuSEFs**, l-awtorità **kompetenti** tal-Istat Membru domiciljari tinnotifika **dan lill-Istati Membri** indikati skont il-punt (d) tal-Artikolu 14 (1) u mal-AETS.

2. L-Istati Membri ospitanti indikati skont il-punt (d) tal-Artikolu 14 (1) ta' dan ir-Regolament ma jimponux, fuq il-manijer ta' EuSEF irreġistrat skont l-Artikolu 14, xi rekwiżiti jew proċeduri amministrattivi fir-rigward tal-kummerċjalizzazzjoni tal-EuSEFs tiegħu, u lanqas ma jehtieġu xi approvazzjoni tal-kummerċjalizzazzjoni qabel il-bidu tagħha.

3. Sabiex tiġi żgurata applikazzjoni uniformi ta' dan l-Artikolu, l-AETS tiżviluppa abbozz ta' standards tekniċi ta' implimentazzjoni sabiex tiddetermina l-format tan-notifika.

Il-Hamis 13 ta' Settembru 2012

4. L-AETS tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi ta' implimentazzjoni lill-Kummissjoni sa ... (*).
5. Tiġi kkonferita s-setgħa lill-Kummissjoni sabiex tadotta l-istandards tekniċi ta' implimentazzjoni msemmija fil-paragrafu 3 skont il-proċedura stipulata fl-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 1095/2010.

Artikolu 17

L-AETS żżomm aġġornata bażi ta' dejta ċentrali, aċċessibbli b'mod pubbliku fuq l-internet, li telenka kull manijer tal-EuSEF irreġistrat fl-Unjoni skont dan ir-Regolament **kif ukoll il-EuSEFs li jikkummerċjalizzaw kif ukoll il-pajjiżi li fihom ikunu kkkummerċjalizzati.**

Artikolu 18

1. L-awtorità kompetenti tal-Istat Membru domiciljari tissupervizza l-konformità mar-rekwiżiti stipulati f'dan ir-Regolament.

1a. Meta l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ospitanti jkollha raġunijiet ċari u li jistgħu jiġu ppruvati biex temmen li manijer ta' EuSEF jaġixxi b'mod li jikser dan ir-Regolament fi hdan it-territorju tagħha, din għandha tinforma minnufih lill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' domicilju b'dan, li għandha tiegħu miżuri xierqa.

1b. Jekk, minkejja l-miżuri meħuda mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' domicilju jew jekk l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' domicilju tonqos milli tiegħu azzjoni fi żmien raġonevoli, jew il-manijer ta' EuSEF ikompli jaġixxi b'mod li jkun ċar li jinsab f'konflitt ma' dan ir-Regolament, l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ospitanti tista', bħala konsegwenza u wara li tinforma l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' domicilju, tiegħu l-miżuri xierqa kollha meħtieġa sabiex tiproteġi l-investituri, inkluż il-possibilità li żżomm il-manijer ikkonċernat milli jkompli jwettaq kwalunkwe kummerċjalizzazzjoni ulterjuri tal-EuSEFs fit-territorju tal-Istat Membru ospitanti.

Artikolu 19

B'konformità mad-dritt nazzjonali, l-awtoritajiet kompetenti jkollhom is-setgħat supervizzorji u investigattivi kollha li jkunu meħtieġa għat-twettiq tal-funzjonijiet tagħhom. B'mod partikolari, jkollhom is-setgħa li:

- (a) jitolbu aċċess għal kwalunkwe dokument fi kwalunkwe forma, u sabiex jircievu jew jieħdu kopja tiegħu;
- (b) jeħtieġu li l-manijers ta' EuSEF jipprovdu tagħrif minnufih;
- (c) jeħtieġu tagħrif minn kwalunkwe persuna relatat mal-attivitajiet tal-manijer ta' EuSEF jew tal-EuSEF;
- (d) iwettqu spezzjonijiet fuq il-post b'avviż minn qabel jew mingħajr;
- (e) jieħdu l-miżuri meħtieġa sabiex jiżguraw li manijer ta' EuSEF ikompli jikkonforma mar-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament;
- (f) johorġu ordni sabiex jiżguraw li manijer ta' EuSEF jikkonforma mar-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament u joqgħod lura milli jerga' jieħu azzjoni li tista' twassal għal ksar ta' dan ir-Regolament.

(*). Disa' xhur wara d-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament.

Il-Hamis 13 ta' Settembru 2012

Artikolu 20

1. L-Istati Membri jistabilixxu r-regoli dwar **s-sanzjonijiet u l-miżuri** amministrattivi applikabbli għall-ksur tad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament u jiehdu kull miżura meħtieġa sabiex jiżguraw li dawn huma implementati. **Is-sanzjonijiet u l-miżuri** speċifikati jkunu effikaċi, proporzjonati u dissważivi.

2. Sa ... (*) l-Istati Membri għandhom jinnotifikaw ir-regoli msemmija fil-paragrafu 1 lill-Kummissjoni u lill-AETS. Jinnotifikaw lill-Kummissjoni u lill-AETS minnufih dwar kwalunkwe emenda sussegwenti fihom.

Artikolu 21

1. L-awtorità kompetenti tal-Istat Membru domiciljari, **filwaqt li tirrispetta l-prinċipju ta' proporzjonalità**, tiegħu l-provvedimenti xierqa msemmija fil-paragrafu 2 fejn **maniger** ta' EuSEF:

(a) **jonqos** milli **jikkonforma** mar-rekwiżiti li japplikaw għall-kompożizzjoni tal-portafoll bi ksur tal-Artikolu 5;

(b) **jikkummerċjalizza, bi ksur tal-Artikolu 6, l-unitajiet u l-ishma ta'** EuSEF lil investituri **mhux** eliġibbli

(c) **juża d-denominazzjoni 'EuSEF'** mingħajr ma **jkun irreġistrat** mal-awtorità kompetenti tal-Istat Membru domiciljari **tiegħu** skont l-Artikolu 14.

(ca) **juża d-denominazzjoni 'EuSEF' biex jikkummerċjalizza fondi li mhumiex stabbiliti bi qbil mal-Artikolu 3(1)(a)(iii) ta' dan ir-Regolament;**

(cb) **jakkwista reġistrazzjoni permezz ta' dikjarazzjonijiet foloz jew b'xi mod irregolari iehor bi ksur tal-Artikolu 14;**

(cc) **jonqos** milli jaġixxi onestament, bil-ħila, ir-reqqa u d-diligenza dovuti u b'mod ġust fit-twertiq tal-attivitajiet tiegħu bi ksur tal-Artikolu 7(a);

(cd) **jonqos** milli japplika politiki u proċeduri xierqa biex jevita Prattiki ħżiena bi ksur tal-Artikolu 7(b);

(ce) **reputament jonqos** milli **jikkonforma** mar-rekwiżiti skont l-Artikolu 12 dwar ir-rapport annwali;

(cf) **reputament jonqos** milli **jikkonforma** mal-obbligu li jinforma lill-investituri bi qbil mal-Artikolu 13;

2. Fil-każijiet imsemmija fil-paragrafu 1, l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru domiciljari tiegħu l-provvedimenti li ġejjin, skont kif xieraq:

(-a) **tiegħu l-miżuri li jiżguraw li l-maniger ta' EuSEF jikkonforma mal-Artikoli 3(1)(a)(iii), 5, 6, 7(a), 7(b), 12, 13 u 14 ta' dan ir-Regolament;**

(a) tipprojbixxi l-użu tal-isem '**EuSEF**' u tneħhi lill-maniger tal-EuSEF mir-reġistru.

(*) 24 xahar wara d-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament.

Il-Hamis 13 ta' Settembru 2012

3. L-awtorità kompetenti tal-Istati Membri domiciljari tinforma lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri ospitanti indikati skont il-punt (d) tal-Artikolu 14 (1) u l-AETS mingħajr dewmien bit-tnehhija tal-manigier ta' EuSEF mir-reġistru msemmi **fil-punt (a) tal-paragrafu 2 ta'** dan l-Artikolu.

4. Il-jedd li jiġi kkummerċjalizzat EuSEF wiehed jew aktar bid-denominazzjoni 'EuSEF' fl-Unjoni jiskadi b'effett immedjat mid-data ta' deċiżjoni tal-awtorità kompetenti msemmija **fil-punt (a) tal-paragrafu 2.**

Artikolu 22

1. L-awtoritajiet kompetenti u l-AETS jikkooperaw flimkien kull meta dan ikun mehtieg għal finijiet ta' twettiq tad-dmirijiet rispettivi tagħhom f'dan ir-Regolament **bi qbil mar-Regolament (UE) Nru 1095/2010.**

2. **L-awtoritajiet kompetenti u l-AETS għandhom** jiskambjaw it-tagħrif u d-dokumentazzjoni kollha mehtieġa **biex iwettqu d-dmirijiet rispettivi tagħhom skont dan ir-Regolament bi qbil mar-Regolament (UE) Nru 1095/2010, b'mod partikolari** sabiex jiġi identifikat u rimedjat il-ksur ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 22a

Fil-każ ta' nuqqas ta' qbil bejn l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri dwar xi valutazzjoni, azzjoni jew omissjoni ta' xi waħda mill-awtorità kompetenti f'oqsma fejn dan ir-Regolament jitlob kooperazzjoni jew koordinazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti minn aktar minn Stat Membru wiehed, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jirreferu l-kwistjoni lill-AETS, li tista' tagixxi bi qbil mas-setgħat mogħtija lilha skont l-Artikolu 19 tar-Regolament (UE) Nru 1095/2010, sakemm dan in-nuqqas ta' qbil ma jkunx relatat mal-Artikolu 3(1)(a)(iii) jew l-Artikolu 3(1)(d)(-i) ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 23

1. Kull persuna li tahdem jew li hadmet għall-awtoritajiet kompetenti jew għall-AETS, kif ukoll awdituri u esperti magħżula mill-awtoritajiet kompetenti u l-AETS, huma marbuta bl-obbligu ta' segretezza professjonali. L-ebda tagħrif kunfidenzjali li dawn il-persuni jirċievu matul dmirijiethom ma jiġi ddivulgat lil xi persuna jew awtorità, hliet f'forma sintetika jew aggregata b'tali mod li l-manigiers ta' EuSEFs u l-EuSEFs ma jkunux jistgħu jiġu identifikati b'mod individwali, mingħajr hsara għall-każijiet koperti mid-dritt kriminali u proċeduri skont dan ir-Regolament.

2. L-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri jew l-AETS ma jiġux pprevenuti milli jiskambjaw tagħrif skont dan ir-Regolament jew liġi oħra tal-Unjoni applikabbli għal manigiers ta' EuSEFs u EuSEFs.

3. Fejn l-awtoritajiet kompetenti u l-AETS jirċievu tagħrif kunfidenzjali skont il-paragrafu 1, dawn jistgħu jużaw dak it-tagħrif biss matul il-kors tad-dmirijiet tagħhom u għall-finijiet ta' proċeduri amministrattivi u gudizzjarji.

KAPITOLU IV

DISPOŻIZZJONIJIET TRANSIZZJONALI U FINALI

Artikolu 24

1. Is-setgħa li tadotta atti delegati hija kkonferita lill-Kummissjoni bla hsara għall-kundizzjonijiet stabiliti f'dan l-Artikolu.

Il-Hamis 13 ta' Settembru 2012

2. Is-setgħa msemmija fl-Artikoli 3 (2), 8 (5), 9 (2) u 13 (4) tiġi kkonferita lill-Kummissjoni għal perjodu ta' erba' snin mid-data ... (*) Il-Kummissjoni tfassal rapport fir-rigward tad-delega tas-setgħat mhux aktar tard minn disa' xhur qabel it-tmiem tal-perjodu ta' erba' snin. Id-delega tas-setgħa tiġi estiża taċitament għal perjodi ta' durata identika, sakemm il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill ma jopponux tali estensjoni mhux aktar tard minn tliet xhur qabel tmiem kull perjodu.

3. Id-delega tas-setgħa msemmija fl-Artikoli 3 (2), 8 (5), 9 (2) u 13 (4) tista' tiġi revokata fi kwalunkew mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni ta' revoka għandha ttemm id-delega tas-setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Tidhol fis-seħh fid-data wara l-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea jew f'data aktar tard speċifikata fiha. Ma taffettwax il-validità ta' kwalunkwe atti delegati diġà fis-seħh.

4. Hekk kif tadotta att delegat, il-Kummissjoni tinnotifika b'mod simultanju lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

5. Att delegat jidhol fis-seħh biss jekk la l-Parlament Ewropew u lanqas il-Kunsill ma jesprimu oġġezzjoni fi żmien perjodu ta' xahrejn (2) min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel l-iskadenza ta' dak il-perjodu, il-Parlament u l-Kunsill it-tnejn li huma jkunu informaw lill-Kummissjoni li mhumiex se joġġezzjonaw. Dak il-perjodu jiġi estiż **bi tliet xhur** fuq l-inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

Artikolu 25

1. Mhux aktar tard minn erba' snin wara d-data li fiha dan ir-Regolament isir applikabbli, il-Kummissjoni tirrieżamina dan ir-Regolament. Ir-rieżami jinkludi stharrig ġenerali tal-funzjonament tar-regoli f'dan ir-Regolament u l-esperjenza miksuba fl-applikazzjoni tagħhom, inklużi:

(a) il-punt sa fejn intuża l-isem '**EuSEF**' mill-manigġers ta' EuSEFs fi Stati Membri differenti, kemm fuq bażi domestika jew inkella transfruntiera;

(aa) il-pożizzjoni ġeografika tal-EuSEFs u jekk humiex meħtieġa miżuri addizzjonali li jiżguraw li l-EuSEFs huma stabbiliti bi qbil mal-Artikolu 3(1)(a)(iii);

(ab) id-distribuzzjoni ġeografika u settorjali tal-investimenti li saru mill-EuSEFs;

(b) *l-użu tal-investimenti kwalifikanti differenti mill-EuSEFs u x'impatt dan halla fuq l-iżvilupp tal-imprizi soċjali madwar l-Unjoni;*

(ba) kemm hu xieraq li tiġi stabbilita tikketta Ewropea għal 'imprizi soċjali';

(bb) il-possibilità li l-kummerċjalizzazzjoni tal-EuSEFs tkun estiża għal investituri bl-immnut;

(c) l-applikazzjoni prattika tal-kriterji għall-identifikazzjoni tal-imprizi ta' portafoll kwalifikanti u l-impatt ta' din fuq l-iżvilupp tal-imprizi soċjali madwar l-Unjoni **u l-impatt soċjali pożittiv tagħhom;**

(ca) analiżi tal-proċeduri implimentati mill-manigġers tal-EuSEF sabiex jitkejjel l-impatt soċjali pożittiv iġġenerat mill-imprizi ta' portafoll kwalifikanti msemmija fl-Artikolu 9 u valutazzjoni dwar il-fattibilità li jiġu introdotti standards armonizzati biex jitqabbel l-impatt soċjali fil-livell tal-Unjoni b'mod konsistenti mal-politika soċjali tal-Unjoni;

(*) Tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament.

Il-Hamis 13 ta' Settembru 2012

- (cb) kemm hu xieraq li dan ir-Regolament ikun kumplimentat b'reġim depożitarju;
- (cd) kemm hu xieraq li l-EuSEFs ikunu inklużi bhala assi eliġibbli skont id-Direttiva 2009/65/KE;
- (ce) kemm hu xieraq li r-rekwiżiti tal-informazzjoni skont l-Artikolu 13, b'mod partikolari jekk dawn humiex suffiċjenti biex jippermettu li l-investituri jiehdu deċiżjoni infurmata dwar investment;
- (cf) eżami tal-ostakli tat-taxxa possibbli għal fondi ta' intraprenditorija soċjali u valutazzjoni tal-inċentivi ta' taxxa possibbli bl-għan li tiġi nkoraggjata intraprenditorija soċjali fl-Unjoni;
- (cg) valutazzjoni ta' kwalunikwe ostaklu li jista' jimpedixxi li investituri jutilizzaw il-fondi, inkluż l-impatt fuq investituri istituzzjonali ta' leġiżlazzjoni oħra tal-Unjoni ta' natura prudenzjali.

I

2. Wara r-rieżami msemmi fil-paragrafu 1 u wara konsultazzjoni mal-AETS, il-Kummissjoni tissottometti rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill akkumpanjat, jekk dan ikun xieraq, minn proposta leġiżlattiva.

Artikolu 25a

1. Sat-22 ta' Lulju 2017, il-Kummissjoni għandha tidda reviżjoni tal-interazzjoni bejn dan ir-Regolament u regoli oħra dwar impriżi ta' investment kollettiv u tal-manigers tagħhom, speċjalment dawk tad-Direttiva 2011/61/UE. Din ir-reviżjoni għandha tindirizza l-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. Għandha tiġbor data biex tivvaluta jekk hux meħtieġ li l-kamp ta' applikazzjoni jiġi estiż biex jippermetti li l-manigers li jimmaniġjaw EuSEFs li l-assi totali tagħhom jeċċedu l-limitu minimu provdut fl-Artikolu 2(1) isiru manigers ta' EuSEF.

2. Wara r-rieżami msemmi fil-paragrafu 1 u wara konsultazzjoni mal-AETS, il-Kummissjoni tissottometti rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill akkumpanjat, jekk dan ikun xieraq, minn proposta leġiżlattiva.

Artikolu 26

Dan ir-Regolament jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Japplika mit-22 ta' Lulju 2013, għajr l-Artikoli 3 (2), 8 (5), 9 (2) u 13 (4), li japplikaw mid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u jkun direttament applikabbli fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi ...

Għall-Parlament Ewropew
Il-President

Għall-Kunsill
Il-President